大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千零七十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七二八二一一　廣告發行課電話：七二六九八〇　編輯部電話：七二二四四四　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

北京出版「赫魯曉夫言論」第五集　出版者在說明中指出

蘇共領導自套絞索同美帝合作
絕不能撲滅越南人民反美鬥爭

所謂蘇美合作主宰世界，永遠也行不通。……赫魯曉夫的繼承者到今天還死抱着赫修這艘下沉的破船，怎能改變覆沒命運！……當前世界革命形勢大好，帝國主義、各國反動派和現代修正主義已經接近死亡，它們的日子越來越不好過了

【新華社北京二十七日電】「赫魯曉夫言論」第五集已由世界知識出版社出版，將從二十八日起在全國各地發行。「赫魯曉夫言論」第五集的內容，有赫魯曉夫在一九五六年公開發表的講話、報告和答記者問等，共三十四篇，其中包括赫魯曉夫一九五六年二月在蘇共第二十次代表大會上的總結報告全文。這本書，中文約二十三萬字。「赫魯曉夫言論」第五集的前頁，刊有出版者說明，全文如下：

「赫魯曉夫言論」，從第五集起，刊載赫魯曉夫一九五六年以後發表的公開言論。

在「赫魯曉夫言論」第五集中，特別值得注意的，是赫魯曉夫一九五六年二月在蘇共第二十次代表大會上的總結報告。它是所有赫魯曉夫修正主義者奉為至寶的一篇現代修正主義的代表作。凡是願意了解和研究赫魯曉夫修正主義發展歷史的人，不可不讀。

由赫魯曉夫主持的蘇共第二十次代表大會，究竟幹了些什麼呢？這是一個什麼樣的會議呢？

歷史早已提供了充份的答案。

這個會議，瘋狂地反對偉大的馬克思列寧主義者斯大林，實質上就是醜化無產階級政黨及其領袖，醜化無產階級專政和社會主義制度，反對馬克思列寧主義，反蘇共反人民。

這個會議，提出所謂「通過議會道路」「和平過渡到社會主義」，實質上就是否定十月革命的道路，反對無產階級革命，反對民族民主革命，反對一切革命武裝鬥爭。

這個會議，提出所謂和平共處是社會主義國家對外政策的「總路線」，實質上就是鼓吹在國際範圍內實行階級合作，背棄無產階級國際主義，投降帝國主義，自己不革命也反對別人革命，也不支持別人革命。

這個會議，提出所謂蘇聯同美國「友好合作」，美化美帝國主義及其首腦，實質上就是宣揚美帝國主義本性已經改變，主張蘇美兩大國主宰世界。

這個會議，提出所謂「反對個人迷信」，實質上就是要打擊各國的馬克思列寧主義者，而由赫魯曉夫之流的那些「胡說八道、滿口謬論」的丑角來充當「新領袖」，並且利用這個口號，來顛覆和控制兄弟黨和兄弟國家，為推行赫魯曉夫修正主義鋪設道路。

蘇共第二十次代表大會，是赫魯曉夫修正主義產生的最重要的標誌。作為一條反馬克思列寧主義的赫魯曉夫修正主義路線，就是由赫魯曉夫在這個大會上第一次提出來的。我們在「蘇共領導同我們分歧的由來和發展」一文中曾經指出：「蘇共第二十次代表大會，是蘇共領導走上修正主義道路的第一步。從蘇共第二十次代表大會到現在，蘇共領導的修正主義路線，經歷了一個產生、形成、發展和系統化的過程。人們對於蘇共領導的修正主義路線的認識，也經歷了一個逐步深入的過程。」

赫魯曉夫修正主義者所幹的一切壞事，它的老根子，就是蘇共第二十次代表大會。什麼蘇共第二十二次代表大會和蘇共綱領，什麼「三和兩全」，什麼「四聯四反」，統統都來源於蘇共第二十次代表大會。

蘇共第二十次代表大會，是國際共產主義運動分裂的根源。這個會議一開，就在國際共產主義運動中和許多共產黨內部，造成了混亂。當前國際共產主義運動的一切分歧，歸根到底，都是由這個會議所引起的，都是由於蘇共領導堅持推行和發展這個會議的修正主義路線，並且硬要把它強加於各國兄弟黨而日益加深的。

蘇共第二十次代表大會，給帝國主義和各國反動派幫了大忙，向他們提供了反對革命、反對共產主義和社會主義陣營的武器。這個會議結束以後，帝國主義和各國反動派就乘機掀起了一個大規模的反蘇、反共、反人民的浪潮，其中最突出的就是匈牙利反革命暴亂事件。共產主義的叛徒分子也乘機活躍起來。九年以來，帝國主義及其走狗一直在利用這個會議制定的、並且在以後發展和系統化了的修正主義路線，來破壞國際共產主義運動，瓦解各國人民的革命事業。

赫魯曉夫和他的一伙，在蘇共第二十次代表大會上以及在這以後的所作所為，表明他們徹底背叛了國際無產階級和世界革命人民，墮落到同帝國主義和各國反動派相互勾結，裏應外合，來一起反對各國人民的革命鬥爭。

不論赫魯曉夫修正主義者如何辯解，在國際共產主義運動的歷史上，**這個蘇共第二十次代表大會，是一個反對馬克思列寧主義、宣告赫魯曉夫修正主義誕生的會議，是一個背叛無產階級世界革命、為帝國主義和各國反動派效勞的會議，是一個分裂國際共產主義運動、破壞全世界革命人民大團結的會議，是一個使列寧締造的蘇聯共產黨、使它從一個無產階級政黨開始朝着資產階級政黨方向蛻化的會議，是一個使偉大的蘇聯國家、使它從一個無產階級專政的國家開始朝着資產階級專政方向蛻化的會議。**蘇共第二十次代表大會只能作為一個遺臭萬年的會議，載入史冊。

對於蘇共第二十次代表大會，中國共產黨從一開始就跟赫魯曉夫修正主義者有着不同的估價。我們當時曾經多次通過內部途徑，向蘇共領導表示了我們的意見，對他們在斯大林問題以及在所謂和平過渡問題上的錯誤，提出原則性的批評。我們還公開發表了「關於無產階級專政的歷史經驗」和「再論無產階級專政的歷史經驗」兩篇文章，正面闡明了自己的觀點。當然，由於赫魯曉夫修正主義剛剛發生，當時還不可能像後來那樣清楚地看透它的本質。

按照馬克思列寧主義的辯證法，事物的本質，是通過現象表現出來的，而現象是逐步展開的，只有經歷一定的過程，在矛盾充分暴露之後，人們才能從大量的現象中，特別是從實踐的檢驗中，認識到事物的本質，作出正確的判斷。赫魯曉夫修正主義，有它的發展過程。它是用「馬克思列寧主義」的外衣層層偽裝起來的，它的真面目是逐步暴露的。人們對它的認識，不能不經歷一定的過程。但是，只要對大量客觀事實進行馬克思列寧主義的階級分析，抓住了赫魯曉夫修正主義的本質，再來辨別赫魯曉夫修正主義者的言行，哪些是真的，哪些是假的，也就不太困難了。

對待赫魯曉夫是這樣，對待赫魯曉夫的繼承者當然也必須這樣。人們既然有了對待赫魯曉夫的經驗，也就比較容易看透赫魯曉夫的繼承者的本質，而不被那些表面的、暫時的、虛假的現象所迷惑。

事情很明顯，如何對待蘇共第二十次代表大會和蘇共第二十二次代表大會和蘇共綱領的問題，是馬克思列寧主義者同赫魯曉夫修正主義者之間鬥爭的一個最重大的實質問題。徹底揭露和批判這條修正主義路線，還是極力鼓吹和堅持這條修正主義路線，這是馬克思列寧主義者同赫魯曉夫修正主義者之間一個最根本的區別。

赫魯曉夫的繼承者，不管他們說了多少漂亮話，只要他們繼續堅持蘇共第二十次代表大會、蘇共第二十二次代表大會和蘇共綱領的路線，那就表明，他們的修正主義、分裂主義和大國沙文主義的本質絲毫沒有改變。他們關於反帝、革命和團結的花言巧語，都不過是為了替自己塗上一層保護色，是用來騙人的。他們宣稱要堅持蘇共第二十次代表大會、蘇共第二十二次代表大會和蘇共綱領的路線，才是他們最重要的真心話，才是他們的靈魂，才是他們的本質。

人們越來越清楚地看到，赫魯曉夫的繼承者確確實實在沿着赫魯曉夫的腳印走路。他們確確實實是把自己放在同全世界（包括蘇聯在內）人口百分之九十以上的人民相對立的地位上。他們的階級地位，決定了他們把赫魯曉夫遺留下來的破爛套在自己的脖子上。

蘇共新領導所賭咒發誓要堅持的這條所謂「和平共處」、「美蘇合作解決世界問題」的對外政策總路線，已經在實踐中遭到破產。**目前美帝國主義對越南的瘋狂侵略，再一次證明這條修正主義的總路線是多麼荒謬。**美帝國主義的頭子約翰遜，跟杜魯門、艾森豪威爾和肯尼迪一樣，並不是像赫魯曉夫及其繼承者所說的那樣，是什麼「頭腦清醒」的「明智派」，而是無惡不作的劊子手。**美國侵略越南人民，對於美國侵略者，只有抗戰到底，直到徹底打敗它，而根本談不上同它實行什麼「和平共處」。所謂蘇美合作主宰世界，過去行不通，現在行不通，將來也行不通。蘇美不管怎樣「合作」，也絕不能撲滅偉大的越南人民和世界各國革命人民反對美帝國主義的正義鬥爭，而只能越來越充分地暴露赫魯曉夫繼承者仍舊顛倒了敵我關係，他們聯合世界人民最主要的敵人，把鬥爭的矛頭指向全世界革命人民。**

在「赫魯曉夫言論」第五集出版的時候，我們特地把赫魯曉夫九年以前的這個報告推薦給讀者，建議讀者採取對照的辦法，看看赫魯曉夫當年口頭上說的和實際上做的究竟怎樣，看看他的舊作和他的繼承者的新作究竟怎樣，看看他對馬克思列寧主義所作的篡改和馬克思列寧主義者對他的批判究竟怎樣。回顧九年來的歷史，互相對照，才便於分析比較，得出正確的結論。

赫魯曉夫完蛋了。赫魯曉夫修正主義也破產了。赫魯曉夫的繼承者，直到今天還要死死抱住赫魯曉夫修正主義這條下沉的破船。這又有什麼出路呢？既然這一葉孤舟已經在革命風暴衝擊下支離破碎，他們還加幾根木料，修修補補，又怎麼能夠改變它的必將覆沒的命運呢！

「沉舟側畔千帆過，病樹前頭萬木春。」這兩句詩，正是當前世界革命形勢的絕妙寫照。馬克思列寧主義的革命學說和革命路線，在戰勝赫魯曉夫修正主義的鬥爭中，不斷地發展壯大。全世界革命人民，在反對美帝國主義及其走狗和各國反動派的鬥爭中，不斷地衝破現代修正主義的阻撓，正像無數船隻乘風破浪，揚帆前進。**無產階級世界革命的偉大事業，有如萬木逢春，欣欣向榮地發展。帝國主義、各國反動派和現代修正主義好似沉舟、病樹一樣，它們已經接近死亡，它們的日子越來越不好過了。**

（註：原文一部分由本報改排黑體字）

1965年春季中國出口商品交易會　於4月15日至5月15日在中國廣州舉行

中國茶葉土產進出口公司天津分公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司　地址：香港中國銀行大廈四樓　電話：240001
6527

美報揭穿約翰遜談判騙局
譴責鐵托集團為美國開脫
說「在越南的唯一侵略者是美帝國主義」
美必須無條件將軍隊武器全數撤出南越

【新華社北京二十六日電】華盛頓消息：美國「戰一報」二十日發表了利臨·阿德森的文章，揭露美國總統約翰遜一面口唱「和平讚歌」，一面卻在越南擴大血腥的侵略戰爭。文章還譴責鐵托集團一手策劃的所謂十七國呼籲書替美國開脫罪責，並且指出，解決越南問題的途徑「不是『無條件討論』，而是無條件地接受這個原則：把美國的軍隊、基地、軍事人員和戰爭武器全部撤除」。

文章揭露說：「約翰遜四月七日在他的『和平讚歌』中說什麼『我們並不謀求擴大衝突』，自從那時以來，對越南民主共和國的空襲已經加緊」；「此外，美國還派『噴氣飛機侵入中國海南島上空，從事極為挑釁性的、危險的行動』，並且進一步增兵南越。約翰遜『目前的「和平攻勢」』的主要目的之一，是想抑制世界上（和美國的）反對美國在越南戰爭的運動，使這個運動變得軟弱無力。它故意混淆是非，使人分不清誰是對繼續進行戰爭負責，而把侵略者和侵略的受害者等同看待。」

文章譴責鐵托集團策劃的「十七國呼籲書」為美國政府的侵略行動效勞，它說：「鐵托—克斯特里『不責備任何一方』，並且要求『無條件討論』的方案，得到約翰遜如此讚許，以致他在他的演說中一開頭就宣稱他同意這些原則。這個方案正好是生病的美帝國主義的醫生所開的藥方。它幫助華盛頓建立這樣的原則：不遠千里而來，幹下殺人、折磨人、燒毀並且毒死莊稼和人之類的勾當，把美國侵略的越南變成一片廢墟的美國侵略者，同嚴陣以待、抗擊侵略的越南人民，有同樣的權利。」

文章指出，約翰遜的「全部論據都沒有什麼新的東西——包括大吹大擂的『無條件討論』在內」。它說：「約翰遜的『無條件討論』這個騙局，已經被他提出的最大的條件所拆穿：他不同在南越正在戰鬥而且正在贏得他們的自由的人民——民族解放陣線談判！」

文章說，美國帝國主義正在被南越民族解放陣線打敗。「華盛頓妄圖使越南人民屈服的賭局，過去和現在都輸得很慘。它完全孤立，甚至它的盟國……都覺得越來越難於支持它。在美國本身，越來越廣泛的各階層美國人民開始表示反對這種希特勒式的『殺戮』、凝固汽油彈、纖維彈包圍、化學毒劑、瓦斯戰劑煉獄般的場所，這些東西使美國在各國當中成為一個無賴流氓。」在這種情況下，約翰遜的演說不過是「為了使華盛頓在世界面前當之無愧的、完全正確的那種作為越南戰爭製造者的形象，改變成為虛假的、使人迷惑的『和平締造者』的形象，而拼命作出的一種努力。」他的策略是：「一面繼續『談論和平』，一面進行規模更大、更血腥的戰爭！」

文章還指出，約翰遜的所謂開發東南亞的計劃是一種「經濟訛詐」，是一個「和平騙局」。文章諷刺地說，這不過是「肆循在約翰遜的『新』政策演說中兜售的美國餌料之一」。

文章強調說：「在越南的唯一的侵略者是美帝國主義」，「需要的不是『無條件討論』，而是無條件地接受這個原則：把美國的軍隊、基地、軍事人員和戰爭武器全部撤除。」

美報再告約翰遜 速低頭承認打輸
美無論派多少部隊也難取得軍事勝利
李普曼承認美在亞洲自惹麻煩已陷於空前孤立

【本報訊】據提前出版的美國新聞週刊五月三日一期的報道，美國政論家李普曼在「華盛頓郵報」發表評論說：「現在是時候了，我們應當追問，儘管我們仍然不斷擴大和加緊在南越的戰爭，而我們在亞洲的地位為什麼還在急劇下降。今天，美國不但陷於孤立，而且日益為每一亞洲大國所反對。美國政府應當把這一事實仔細體味深思一番。政府要深思的是亞洲存在着普遍反對我們在亞洲的戰爭。依我的意見，總統現已陷於嚴重的麻煩之中。他所以發生麻煩，就是因為他尚未領會到一個歷史的事實，即西方白人在亞洲作為一個統治者的角色已在第二次世界大戰永遠結束了。這個事實在許多西方人是極其難於理會和接受的。除非我們肯拋棄了舊日的成見和偏見，否則我們不能應付亞洲問題……我們將會遭到我們自稱要拯救的人們的廣泛拒絕。」

【據新華社北京二十六日電】華盛頓消息：「紐約時報」廿五日發表的一篇社論認為，美國政府無論向南越增派多少部隊，花費多少錢，都不會在那裏取得軍事上的勝利。社論說：「對美國來說，增加一倍兩倍的空軍、派遣三個師而不是一個師的兵力、在軍事力量方面花費兩三塊或十塊美元而不是一塊美元，都是容易的。如果這樣做將使越南問題得到解決的話，那就沒有必要擔心。但是它無法使越南問題得到解決，恰恰相反，它只會導致對方進一步的擴大，從而大大增加危險。」

同一天的「費城問訊報」發表斯·馬歇爾的一篇文章承認，儘管美國政府一再炫耀「實力地位」，但是，「在南越，我們沒有這種地位」。

「基督教科學箴言報」的社論指出，由於堅持對越南的侵略，美國政府在國內外已遭到廣泛的譴責，處境十分孤立。社論寫道：「自從華盛頓決定開始定期地和猛烈地轟炸北越的一些經過選擇的軍事目標以來，美國，特別是約翰遜總統遭到了廣泛的和嚴厲的攻擊」。社論說，「我們懷疑，在美國是否有哪一個神志清醒的人不對這樣的事實深表遺憾」。社論還指出，美國的戰爭訛詐政策實際上已經失敗，即東南亞的戰爭進程已經表明，轟炸的結果「並沒有表明戰爭的進程已經發生了決定性的變化」。

美議員罵約翰遜 將成最丟臉總統
要求撤換臘斯克麥克納馬拉

【新華社北京二十七日電】華盛頓消息：美國參議員莫爾斯昨天在參議院表示反對美國對越南的侵略政策。莫爾斯說，美國對越南的政策是「不道德的」。他擔心美國擴大侵略南越戰爭的後果，他警告約翰遜：「沒有一個總統能使這個國家（美國）陷入一場亞洲的大戰而不作為完全威信掃地的總統而載入美國史冊。」「他將作為美國歷史上最丟臉的總統下台」。

莫爾斯主張把國務卿臘斯克和國防部長麥克納馬拉撤職，因為他們的「判斷是不能信賴的」。

美艦封鎖南越海面
說準備在越南全面作戰

【路透社西貢二十七日電】南越政府今天宣佈，美國船隻將在南越三哩領海內巡邏，執行停船檢查，實施海上安全及防衛辦法。公報說，總理潘輝括簽署此項辦法後，請美國協助，已獲美國的許可。南越政府宣佈離岸三哩的水域為「海上防衛區」。

公報說，「船隻在這個海域航行，凡被認為影響到南越的安全及良好秩序，就是懷有顛覆企圖者，美艦即可採取干涉行動。」

公報說：「任何國家的船隻，凡在南越領海內航行，而被認為非法營業者，將受停船搜查，而且可能受扣押物品及處理的處分。」

公報說，南越對於船隻在領海相接十二哩海面航行，亦要加以控制。不但如此，在超過十二哩的海上，如有南越的船隻或相信是南越船隻，有觸犯禁令的，則令它們駛的外國旗或不肯拿出旗來，南越政府亦將實行阻止或加以懲罰。

【美聯社西貢二十七日電】美國海軍陸戰隊總司令格林今天說，他所率領的部隊準備在越南執行任何必需的任務。

格林將軍抵西貢機場時對記者說，美國陸戰隊在越南所擔當的任務雖然要看對方的行動如何來決定，可是我們絕不會坐在後方一無所事。我們到這裏來是有任務的，我們一定要執行這個任務。

格林說，陸戰隊有一定的任務，就是要保證峴港地區的安全，現在已登陸的陸戰隊約為八千人，分駐峴港四週及順化—府北一帶。

陸戰隊的巡邏，以峴港為起點成一弧形，區域日益擴大，並且擴大到與游擊隊部隊接觸。因此推測這種活動得須等待游擊隊迫近基地，陸戰隊便將和游擊隊展開全面作戰。

記者問他是否預料將有更多的陸戰隊到越南作戰，格林說，「那要看事情需要作我們就要作。」

【美聯社南越安順二十七日電】美國海軍陸戰隊今天一連七天在峴港四週和游擊隊發生零星衝突，有陸戰隊士兵四人被游擊隊狙擊及中地雷而受傷。

今天由陸戰隊第三團第一、二兩營出動的巡邏隊，共有兩連之多，他們在氣溫一百度的情況下由峴港附近美國陸戰隊大本營出發巡邏。

今天在戰地擔任勤務的共有陸戰隊三百五十人，這是本年三月陸戰隊在南越登陸以來同時出動最大的一批。僅有少數南越兵和他們同行。

美艦開赴多米尼加
多京市民自行武裝支持波殊回國執政

【美聯社多米尼加共和國多明哥二十七日電】美國海軍昨晚將一支特種部隊，包括航空母艦「拳師號」和一千五百名海軍陸戰隊在內，停泊在多米尼加海面。美國國務院說，這些戰艦泊在附近準備必要時撤退美僑民。約有二千三百名美國人散居在多米尼加全國。

聖多明哥的機場和港口自二十五日以來即已封閉。

武裝起來的支持者將步槍和機關槍交給估計有三千人的市民們，除此之外，據說市民手中還掌握有一萬支以上的汽油瓶炸彈。

這些炸彈是由汽油站免費供應汽油的。武裝起來的平民與軍事巡邏隊一道在各街道巡邏。

高度警惕敵人動向
福建沿海民兵勤練武
隨時準備配合解放軍消滅膽敢來犯敵人

【新華社福州二十七日電】福建省沿海地區民兵帶着階級仇恨，苦練殺敵本領，軍事技術水平有很大提高，許多民兵經過歷次考核，證明殺敵本領過得硬。平潭島民兵常常在漆黑的夜晚，頂着風沙，睜大眼睛，對着閃光目標準確射擊，也練出一手比較過硬的夜間射擊本領。惠安縣沙武為前沿大隊女民兵在前沿陣地上練武，看到對面的敵島，就想起敵人欠下的血債，個個義憤填膺。為了從實戰需要出發，她們把演兵場從沙地移到山地，又從山地移到碎石地、石板地，許多人手肘磨破了皮，不吭一聲，堅持苦練。

各地民兵在訓練中，貫徹「小型、業餘、就地、分散」的原則，以班排活動為主，利用早中晚工餘時間和雨天不出工時間進行。莆田縣為便於開展小型、分散的訓練，在去年秋收後，就請駐軍協助訓練了三千八百多名小教員，又組織三千多名復員退伍軍人，分到各生產大隊或生產隊指導訓練，保證了訓練質量。東山等地許多民兵把武器帶到田間，見縫插針，有空就練，有的民兵睡覺前對着燈光也要瞄準。

莆田縣頭區平城大隊七名基幹民兵不久前對二百米遠的海上動蕩目標射擊，個個五發五中，彈無虛發。赤嶺民兵營民兵進行夜間實彈射擊時，通過激烈運動，搶佔有利地形，立即進行射擊，十四個目標被消滅了十三個。武平縣下鄉大隊民兵，結合打擊進行訓練，做到練得開，瞄得上，收得攏，打得準，殺個月之間就消滅害獸二百五十多頭。

現在，春耕生產正緊，沿海民兵生產不忘練武，高度警惕着敵人的動向，準備隨時配合解放軍狠狠打擊膽敢來犯的敵人。

【據新華社太原二十七日電】山西省浮山縣城關公社郭家莊生產大隊民兵連女基幹民兵許金金，最近在一次實彈射擊中，以一百發子彈打中了一百個目標。她百發百中的過硬本領，博得了全場七千多觀眾的熱烈鼓掌。

許金金從參加民兵組織以來，勤讀毛主席的書，苦練殺敵硬功夫，積極參加集體生產勞動，曾多次被評為「五好社員」和「五好民兵」，最近又得到中共山西省委、山西省軍區授予「五好民兵、神槍手標兵」的稱號。命名大會二十一在臨汾縣舉行。

最近，中共山西省委、山西省軍區發出號召，要求全省民兵，以許金金為榜樣，掀起一個學許金金、趕許金金的活動，加強民兵建設，促進工農業生產高潮。

中國獨創特效新藥
治血吸蟲病療效高
病人服用「呋喃丙胺」病情顯著改善
上海正大量生產並向全國醫療部門推廣

【中國新聞社上海二十七日電】上海正在大量生產一種中國獨創的治療日本型血吸蟲病的特效新藥——「呋喃丙胺」。這種藥經過全國醫療部門推廣應用，證明效果很好。

「呋喃丙胺」是降低急性感染血吸蟲病病人體溫的一種比較理想的藥物。絕大多數病人服用以後，七到九天體溫就可恢復正常，而且不再上升。以前只有用銻劑治療，病人的體溫要在二十天以後才能降低，副作用也比較大。銻劑只能用於靜脈注射，使用不方便。新藥可以口服，病人自己就可以服用。

過去心血管和肝臟有病的人患了日本型血吸蟲病急性感染病以後，不能注射銻劑，也沒有其他藥物治療。現在使用「呋喃丙胺」給這類病人治療，也取得了一定的效果。

「呋喃丙胺」是化工部上海醫藥工業研究院合成藥物研究室在有關單位協助下於一九六一年研究成功的。上海大眾製藥廠一九六三年就開始大量生產。

年產十萬噸氮肥
南京化肥工程完工
從動工到投入生產費時不到九個月

【新華社南京二十七日電】南京化學工業公司年產十萬噸氮肥碳酸氫銨工程，最近全部完工投入生產。這項工程從動工修建到投入生產，只用了不到九個月的時間，整個工程投資省，收效也快。

蔣幫要換駐美「大使」
周書楷接替蔣廷黻

【本報訊】台北消息：「聯合報」二十七日載稱：蔣幫駐美國「大使」蔣廷黻提出辭職後，經蔣介石「批准」，決定由周書楷繼任。周書楷現在是蔣幫駐西班牙「大使」。

報紙說，周書楷將於五月底或六月初去美國上任，蔣廷黻將返回台北。

按，周書楷是湖北省安陸縣人，現年五十二歲，曾任蔣幫「外交部情報司幫辦」，駐菲律賓「使館參贊」、「代辦」，「外交部次長」等職。

中國發明新耐火磚
全國鋼廠普遍採用
平爐爐頂改用鎂鋁磚壽命提高三倍

【據新華社北京二十七日電】新型耐火材料鎂鋁磚目前已經普遍應用到我國各煉鋼廠的平爐上。

鎂鋁磚是我國冶金部門根據國內資源發明創造的。

冶金工業部提供的資料表明，全國煉鋼平爐採用鎂鋁磚砌築爐頂之後，平爐爐頂的壽命普遍延長了，平爐在一個生產周期內煉鋼的爐數已由過去的兩百爐左右提高到現在的六百七十多爐。

採用鎂鋁磚不僅延長了平爐使用壽命，而且在提高鋼產量和降低成本方面都有巨大的效果。據計算，全國平爐爐頂採用鎂鋁磚之後，鋼產量一般都提高了百分之十五到百分之二十。

我國煉鋼平爐過去大都採用矽磚，部分採用鉻鎂磚。矽磚的弱點低，爐頂經常受到爐內高溫和化學侵蝕，容易剝裂和剝落，一般煉兩三百爐，鋼爐頂就損壞了，需要停爐修換爐頂。鉻鎂磚是世界上四十年代被廣泛採用的耐火材料。我國發明的鎂鋁磚，在質量和使用效果方面，都遠遠地超過了鉻鎂磚。

目前各煉鋼平爐都還只在爐頂部分使用鎂鋁磚。有關部門正在進一步地把這種耐火磚用於爐牆和爐底，以便更有效地延長平爐的使用壽命。

抗議日韓談判復交
漢城女生國會示威
警察武力對付拘捕廿名學生

【路透社漢城二十七日電】約有八十名神學校學生，其中包括十二名南朝鮮長老會主辦的神學校的女學生，今天在國會大廈門前舉行靜坐示威，抗議政府早些時恢復日韓外交關係正常化的政策。

警察驅散了示威隊，並將其中約二十人加以拘留。

這是自四月十九日以來在漢城第一次的大街上示威。四月十九日漢城所有大中學校在政府的命令下將學校封閉，以免大批學生集會。昨天，大多數的學校已經復課。

這些神學校的學生上星期已在學校大禮堂舉行了三天的絕食，抗議封閉學校，今天他們在市府大會堂開會，並列隊遊行到附近的國會門前。這些學生持着標語牌，上面寫着：「不要急於簽（關係正常化的）協議，聽聽輿論的意見！」

工業大臣率領
挪工商代表團抵京
林海雲雷任民等在機場歡迎

【新華社北京二十六日電】由工業大臣卡爾·特拉斯特率領的挪威工商代表團，今天乘飛機到達北京。

前往機場歡迎的，有對外貿易部代理部長林海雲，副部長雷任民，中國國際貿易促進委員會副主席侯桐，外交部西歐司副司長丁浩等。

挪威駐華大使默爾哥·阿克雷和使館外交官員，也到機場迎接。

縱橫談
「蘇美合作」自套絞索

約翰遜對美國議員進行的「洗腦」運動，看來並未見效。民主黨參議員邱治雖然被他說服了，但仍有其他議員對於白宮的侵略越南政策提出批評。

不僅是議員，就是報紙上一些評論員，也敢於出來講一些不同的意見了。這一情況，實際上說明了美國的老百姓已經開始認識到這場戰爭的本質，而不願意完全由約翰遜牽着鼻子走路。那些議員、評論員是在這樣的壓力下，才慢慢出來講話的。

復活節期間，華盛頓有空前規模的示威，兩萬人在白宮門前向約翰遜抗議。這一次示威是大學生組織的，也有教授們參加。據「紐約時報」評論員賴斯頓說，反對侵略越南政策的運動正在美國各大學中逐漸展開着。

約翰遜既要作戰，又要應付輿論的壓力。過去，反對的呼聲大都來自外國，而現在，國內的聲音也逐漸響亮了。約翰遜政府要應付的問題還多，豈只是兩線作戰而已。

美國國內的情況是如此，而在國際上，卻偏偏有人在為美國政府東奔西走，指望協助約翰遜擺脫敗局。美國的盟友、美國的支持—決定在亞洲的戰場中，昨天分頭到達希臘，這難道是巧合？鐵托仍然在非洲活動，蘇聯外長葛羅米柯則到了巴黎，與法國外長會談；據說，雙方已就「召開關於柬埔寨問題的日內瓦會議」達成協議，願意合作推動此事。

從全局一看，也就不難明白，蘇美之間在解決上有着什麼不同，它們實際上都是做着蘇美合作主宰世界一家美夢。先是分頭活動，暗中配合。然後，輕輕一拋，就成了捆在一起的絞索的一套兒。

由此看來，目前正在向自己頸子上套絞索的，並不僅是美國帝國主義自己，正在執行「沒有赫魯曉夫的赫魯曉夫主義」的那些人，也正在拿着赫魯曉夫給的一根又一根地把絞索套在自己的頸子上。

他們既然是同穿一條褲子，也就難免同歸於盡。

施君玉

滬郊發展養豬
頭數增加三成

【據新華社上海二十七日電】上海市郊區在積極發展生產的同時，積極發展集體養豬，目前全郊區集體飼養的存欄數比去年同期增長了近百分之三十。

去年，上海市郊區十個縣的糧食和經濟作物大面積增產。增產的主要原因之一就是這些地區施用的豬肥多。今年郊區各縣社隊都採取多積肥作為一項重要措施來抓。目前，全郊區舉辦小型養豬場的生產隊，比去年同期增加了百分之二十左右。

四川煉糖超產

【新華社成都二十七日電】四川省一九六四年至一九六五年榨季蔗糖生產任務已經完成。據省製糖工業部門統計，這個榨季比上一榨季超產了四萬二千八百噸蔗糖。

洛奇今離港
昨自漢城來

【法新社漢城二十七日電】美國特使洛奇今天和南朝鮮總統朴正熙會談小時之久，隨即乘飛機飛香港。（按昨已抵港，今晨赴西貢）

據消息方面人士的報道，朴正熙全面支持美國在越南的行動，並表示必要時願加派南朝鮮軍隊赴南越。

但同方面人士說，雙方並未談及確實增派援軍事。

蘇法外長也推動
開柬埔寨國際會

【路透社巴黎二十七日電】參與的外交人士今天表示，蘇、法兩國外長在討論越南問題中已達到了一點，即：他們決定合力推動就柬埔寨問題舉行的國際會議。

葛羅米柯和德姆維爾兩人已同意：舉行討論柬埔寨問題的會議，可以有助於緩和以美國為一方，北京、河內為另一方之間的緊張，並可能因此導致有關國家對越南問題解決進行談判。

不能同殺人犯談判
柬埔寨報紙斥約翰遜騙局

【據新華社金邊二十六日電】「柬埔寨現實報」今天在評論美國總統約翰遜的「無條件討論」的建議時指出：「不能同一個明目張膽地犯罪的殺人犯談判。一個自由的人所能採取的唯一態度，就是用一切手段把罪犯提出來問！」

評論說：「只有不可救藥的失敗主義者或者本性羸弱的懦夫，才會接受一個仍然在繼續其卑鄙犯罪和無恥的侵略者提出的這種建議。不能同意同一個正在你家裏屠殺你的妻子兒女的罪犯談判，即使是無條件的！」

美「新聞週刊」侮辱柬埔寨王后
柬要美表明態度
說兩國關係破裂迫在眉睫

【新華社金邊二十七日電】據柬埔寨通訊社報道，柬埔寨國民議會、王國議會和柬埔寨政府在一項聯合聲明中憤怒譴責美國「新聞週刊」四月五日對柬埔寨王后的極端誹謗和攻擊。

聲明說，王國議會和政府「對美國雜誌『新聞周刊』對受到崇敬的王后陛下的史無前例的侮辱表示柬埔寨人民的痛恨和理所當然的憤慨」。

「議會和政府堅決要求美國政府正式表明它對我們王后陛下這種令人無恥的卑鄙下流攻擊所持的態度。」

「議會和政府注意到，美國報刊對柬埔寨的敵對和侮辱態度日益使柬埔寨與美國的關係惡化，並且在導向兩國之間的關係的迫在眉睫的破裂。」

【本報編者按：「新聞週刊」這段報導的譯文全文如下：「青年知識份子對西哈努克的私生活以及他的母親一直有一種暗中流傳着的批評。他們說西哈努克的母親很貪婪，在市中心經營着許多特准生意，而且在市郊開設了一連串的妓寨。他們說從西哈努克以下，幾乎每一個花得起錢的人都有一個或幾個寵妾，據說這就是為什麼王室人口如此龐大以及有這麼多柬埔寨親王的原因之一。」】

【據新華社金邊二十五日電】柬埔寨國家元首西哈努克親王二十四日在這裏的講話中，除前已報道的以外，還說，柬埔寨對召開關於柬埔寨問題的國際會議已不再抱任何幻想。

他說：「柬埔寨只要求根據一九五四年日內瓦協議。因此，我們想要只需要召開像一九五四年那樣關於柬埔寨問題的會議，就是說沒有泰國、西貢政府和美國參加的會議，因為西貢政府和美國一九五四年曾拒絕承擔一九五四年協議所規定的義務。」

他認為：「只需要召開這樣的會議，以使長期以來遭到某些國家，特別是美國、西貢政府、有時還有其他一些國家破壞的柬埔寨的中立和領土完整重新得到承認。」

他還說，「在我們看來，問題很簡單：要麼重新回到一九五四年的方案上去，要麼不開關於柬埔寨問題的會議，柬埔寨也同意，因為事態已經變化到這種地步，以致現在不必再召開這種會議了。這種會議已完全過時了。但是，為了使大家不說我們變化多端，不說我是一個變化多端的親王，當然，我還保持開會的主張，然而我對召開關於柬埔寨問題的會議這件事，已不再抱什麼幻想了。」

新都 · 新聲 · 大華
新華 · 寰華 · 利舞台 · 麗聲 · 皇后 · 百樂 · 普慶 · 娛樂 · 荷李活
今天獻映 古屋謀殺案
今天請早 子曰食色性也
第二十天 · 操練王牌
歡迎不能今天展映 黃色香車
今天最後四場 滄海遺珠
香車結良緣

禽言詩例話

星流

「以鳥鳴春」，春天正是百鳥齊鳴的時節。本文所要介紹的一種詩歌，便是借用各種鳥的鳴聲來反映現實生活的（音義雙關），一般稱之為「禽言詩」。

「禽言詩」到宋代才有，它起源於民間，後來文人也起而效法。如宋代詩人梅堯臣（聖俞）曾作「四禽言」；蘇軾又仿其體作「五禽言」，並在序言中說：「余寓居定惠院，繞舍皆茂林修竹，春夏之交，鳥鳴百族，土人多以其聲之似者名之。」用現成體作「五禽言」。」到了明清兩代，「禽言詩」頗是盛行，這可能有兩方面的原因：一是在當時極端的封建專制制度之下，毫無言論自由，人們不敢直接指斥時政，便借用「禽言詩」這種帶有遊戲性質的形式來進行揭露和諷刺；二是「禽言詩」這種體裁，每篇不限句數，每句不限字數，比較活潑自然，也比較容易寫作。

這裏順便談起一件事。余冠英先生在「詩經選」的前言中，說到「豳風．鴟鴞」是最早的「禽言詩」；其實那篇詩只是「以鳥擬人」——用一隻母鳥的口吻，訴說她遇去遭受的迫害，苦于和營巢的辛勞，以及目前處境的艱危，雖然末章也用了「予維音嘵嘵」之句來模仿母鳥因恐懼而發出的叫聲，但究實與宋代以至明清「以鳥鳴聲比附人事」的「禽言詩」不能相提並論。

啼鳴的鳥為數甚多，它們的鳴聲各不相同，而用以入詩的卻不過一二十種；下面且就其中最常用的幾種，分別舉例說明。

第一是杜鵑，它的鳴聲有些像「不如歸去」，一般用以表現思鄉或催人歸去的情意。如：

「不如歸去，不如歸去，千山萬水家何處。」

「今年又負故園花，來歲開花定歸否？歸去歸去須早歸，近日江湖非舊時。」（戴冠）

「不如歸去，愁綠殘紅春欲暮。汝勸行人歸，行人勸汝住，鳴聲不住良苦辛，啼得血流無用處。不如歸去西今歸，千聲萬聲爾何為！」（劉學箕）

「不如歸去，省我煩惱。十年萬里白頭親，腸斷綵衣無路處。歸來五鼎列萬前，有淚不逮重泉路。」（楊士凝）

「不如歸去，他鄉不可以居住。多苦寒，夏苦暑，江湖飄泊幾幾度；笑儂征途人，歲歸來乎日欲暮！」（宋犖）

第二是鷓鴣，它的鳴聲與「行不得也哥哥」相似，一般用以表示路途的艱險，和隱喻對封建社會的黑暗。如：

「行不得也哥哥。未曙登程日已蹉，腹飢足跰可奈何，前山兩暗對虎多。」（任士林）

「行不得也哥哥。山有網羅，水有風波，路茫茫，如之何！」（鍾鏑）

「行不得哥哥。天荊湖，地棘多，含沙鬼蜮伺人過，奈若何！」（車林）

「行不得哥哥。入水蛟龍惡，入山狼虎多。蛟龍惡，尚可避；狼虎多，尚可羅。人情日反覆，世路生風波。行不得哥哥。」（宋犖）

第三是秧雞，它的鳴聲被模擬為「姑惡」或「苦苦」，「姑惡」用以反映在封建禮教下受婆婆虐待的婦女，「苦苦」用以反映在封建土地制度下地主對農民的壓迫和剝削。如：

「姑惡姑惡。三日新嫁娘，盥湯洗手作。低首進姑——不樂。錯錯錯。小姑房中工晡嚇，吁嗟妾命薄。」（宋犖）

「姑惡。姑何惡？圖著枘，鑿方枘圓動輒錯，彼此心腸不自度。姑何惡？妾命薄。」（宋杰）

「苦苦。當年賣牛犁，今年典妻子，眼裏無人淚雨雨。」（邵長蘅）

「苦苦。東鄰生離，西鄰出乳。長吏頭為魚，使君化成虎。」（顧景星）

第四是鳩鳩，它的別名有「布穀」、「麥熟」、「割麥插禾」、「脫卻布褲」等，都從鳴聲想像而得，大都用以反映封建時代農民耕作的辛勤和生活的困苦。如

「布穀布穀。新陳不相續。富家笑，貧家哭。」（袁宏道）

「麥熟麥熟。麥熟抵得半年穀。農家麥未收，官賦早催促。剝盡膏脂賦未足，農人日抱巖窗哭。」（車林）

「割麥插禾。東田水涸，西田水多，天雨不勻將奈何！」（江樞）

「脫卻布褲。布褲典錢三百數。夫要米，妻要布，催租人入門，索去褲錢無語。」（宋犖）

錯亂不得

袁汀

有一個文人元白班寫過一部筆記，作「滇洲靜語」，其中記載詩人莫子時路過一寺，愛有泉石之勝，因而集句詩以詠之：

終日昏昏醉夢間，忽聞春盡強登山。
因過竹院逢僧話，又得浮生半日閒。

等到會見了寺院的廟僧，絮絮叨叨，把莫子山的遊興敗壞了。他於是把前詩改成：

又得浮生半日閒，忽聞春盡強登山。
因過竹院逢僧話，終日昏昏醉夢間。

兩詩相較，詩意全非，後面的移動雖然不更字，可是卻成了諷刺詩了。

舉這個例，可以說明寫文章時段落次序是錯亂不得的，否則會使整篇文章的中心內容受到影響。

煉字與警句

陳戈

在閱讀古今中外的範文的時候，我們常常會碰到一些精闢的語句，耐人思索。人們把它稱為警句。它們言簡意賅，精深刻的思想或是描畫出生動的形象的，回味無窮。這是因為這些警句能引導人們進一步思考，些飽含哲理的警句，往往被人當成座右銘，作為性的思想和智慧的紅彩！

前人稱警句為警策。這是以策馬的情況來說，段時候，略略偏意了，步子跨得不那麼快了，子稍有不同）整之，使馬驚覺而加快速度地作出分析或者是在從容不迫地作出數述後，警的句子來，文意就馬上活躍起來，收到了留下特別強烈深刻的印象。這就是警句的作用。

為了求得文字的警策，前人寫詩詞文章時特別講究鍊字鍊句，要求做到「平字見奇，常字見險，陳字見新，樸字見色」。王國維評宋祁的「玉樓春」、張先的「天仙子」詞說：「紅杏枝頭春意鬧」，着一「鬧」字而境界全出。「雲破月來花弄影」，着一「弄」字而境界全出矣。」宋祁和張先選擇景物的動態來寫，用「鬧」和「弄」這兩字把春意和月下花朵寫得好像能夠動作，因而顯得異常生動；而「鬧」字更把蓬勃的春意描寫出來了，因此詩句顯得特別精警。由於重視字句的推敲，因此在唐宋詩壇中就產生了所謂「一字師」；一個人做了一首詩，旁人改動了一個字，使詩意大為生色，原作者就立刻寫極下拜，尊稱對方為師了。「唐詩紀事」就有這樣的記載：「僧齊己早梅詩：『前村深雪裏，昨夜數枝開。』鄭谷曰：『數枝，非早也，未若一枝。』齊己拜伏，人以鄭為一字師。」

至於前人文章中的警句，有許多還保持著一定程度的生命力，到今天還為人們所引用。劉少奇主席在他的論著中，就引了孟子下面這段話來說明革命黨人加強鍛鍊修養的必要性：「天將降大任於是人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所為，所以動心忍性，增益其所不能。」他還引了范仲淹在「岳陽樓記」寫下的警句「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」，來闡述革命黨人「吃苦在前，享樂在後」的高貴品質。

「平易」非「易」

如心

歐陽修對宋祁修史，喜用生僻字，很不滿意。他故意寫了「宵寐匪禎，扎闥洪休」八個字在門上。宋祁不懂，問他是什麼意思。歐陽修說：「宵寐匪禎」即「夜夢不祥」；「扎闥洪休」即「書門大吉」。又說這正是你宋祁修「唐書」的法子。歐陽修這個玩笑開得很有意義，對宋祁寫書存心不讓人看懂的做法進行諷刺，完全正確。但是歐陽修也只是反對用生僻字，而對詩文題旨寫得平易，還沒有真正認識。他在「六一詩話」中說：「仁宗朝，有數達官，以詩知名，常慕白樂天體，故其語多得於容易。」這就有責備白居易的詩是求於容易的意思。按白居易作詩確注意平易，「冷齋夜話」云：「白樂天每作詩，令一老嫗解之。問曰：『解否？』嫗曰：『解』，則錄之；『不解』，又復易之。」當然白居易的詩並不都能為老嫗所解，但他這種力求平易，便於讀者接受的精神是可貴的。再說，平易並不等於「得於容易」。「冷齋夜話」已說過：「『不解』，又復易之。」袁枚的「隨園詩話」也曾記載，白居易的詩稿改抹甚多，有時終篇不留一字。可見平易並非隨手拈來，「得於容易」。歐陽修對白居易的指責，其實是反映了他自己對於平易……

事實湊成的巧對

典午

有人出一對：「馬賓王，駱賓王，馬駱各賓王。」馬是駱字的一邊，而駱字另一邊是各字，馬駱各三字已經不大容易對了。賓王語出「易經」：「觀國之光，利用賓於王。」賓是動詞，王是名詞，兩字連起來加上各字是有意義的。尤其難在馬駱二人都是唐初的人，時代略同，並非勉強湊合。……

怎樣利用類書

易于

類書是將一類按性質分類……

司馬遷歌頌屈原

余華

……

百鳥展覽辦攝影賽

元朗下月續建防洪渠道
荃灣續撥出工業用地百萬方呎

新界新聞

▲百鳥展覽會昨為第三天，觀衆仍擁擠。中華廠商聯合會會員聯誼會昨天也往欣賞。

展覽場中「鳥語」的聲音，帶有相機的觀衆不停舉機拍照，氣氛熱鬧。展出的畫鳥中有一「天堂鳥」，據說頗為珍貴，吸引不少觀衆。

據悉，展會當局決定在展出的第七天舉行鳥比賽。比賽辦法，分七組評判，獎金牌獎，優異者則分贈獎書。此外，並舉辦攝影比賽及幸運獎，幸運獎從今天開始，每天下午四時半抽取入場券號碼，頒獎畫鳥一幅，

▲最近新界各區菜田發現一種害蟲，專侵害菜葉、芥菜、菜心、芥蘭的菜地，均有發現。據悉農林處現已設法協助農民以消滅害蟲方法。據悉，此種害蟲的滋生，可能出於天氣久旱所致。

▲對元朗、錦田、沙頭角、長洲、坪洲、西貢等區渠道及防洪，當局已列入興建計劃中，其中以元朗防洪計劃列為首要，將分六期進行，第四期工程的兩條主要渠天水攝，其中一條將於下月動工興建。

▲新界漁農業近年來日益擴張，故年來小型加工工場的開設，頗受新界人士歡迎。鄉議局亦呼籲當局放寬新界建廠限制，使

三百鐵避風塘
風季前可啓用
各區菜田發生蟲害

電話按次收費
實屬捨本逐末
中山僑商會列四項理由
指出電話公司應做之事

【本報訊】中山僑商會昨在理事會議中，對電話公司準備按次收費問題提出討論。結果認為：㈠該公司在經營服務上未能改善之前，而按此龐大人力物力以管制原有用戶，實屬捨本逐末，徒增加用戶負擔……

日人被劫案
今在地院審

【本報訊】本月十四日下午八時許，大埔興建淡水湖工地附近發生劫案，一名日籍男子身懷九千餘元現款，突遭人行劫……

國產調味品「味珍」暢銷

【本報訊】香港遠大貿易有限公司最近由青島運來一批「味珍」，上市以來，購者踴躍。其暢銷原因為：「味珍」原係鮮味湯汁，可……

涉嫌偷運毒品　泰籍男子被控

國產調味品「味珍」及其贈品

東華三院新任總理
今向報界報道院務
新會商會今開董事會議

九龍街坊會舉辦明祝開幕五周年

港九油漆業總工會
自置新會所今開幕

文商專校
七月招生

【本報訊】官立文商專科學校，將於七月……

玻璃鏡業總商會
選出新任理監事

【本報訊】港九玻璃鏡業總商會，昨晚假座金華酒家舉行第十三屆會員大會暨會員聯歡宴會，到有該會正副理事長……

兒童安置所
新員今接任

「公子多情」揚威

鐘士元返港

黑色的假期
八院今上映

參加「五一」國際勞動節慶典
大批華僑港澳同胞抵京
受到熱情接待連日參觀工廠及名勝

【中國新聞社北京二十七日電】今年「五一」國際勞動節來北京觀光的華僑和港澳同胞，已經陸續到達。

這些華僑來自五大洲的許多國家和地區。他們之中，有工商界人士和職工、教師、家庭婦女等。有不少人是新中國成立後第一次回祖國觀光的。在來到北京之前，有些華僑曾回到廣東、福建等地家鄉探親，有的曾在廣州、杭州、上海、長沙、武漢等地進行了參觀訪問。有關部門熱情接待來京觀光的華僑和港澳同胞，並爲他們安排了許多有意義的活動。先期到京的華僑，連日來參觀了工廠、人民大會堂等，遊覽了名勝古蹟。

新例規定不論「學生」多寡
跳舞「學校」須領牌
「學校」燈光亮度須被認爲滿意
教育政策白皮書今日動議採納

【本報訊】港府立法局今日下午舉行會議，教育司簡乃傑將動議一項決議案，以便採納教育政策白皮書作爲未來本港教育行動的基本原則。

律政司在今日會議上首讀的「一九六五年各種牌照（修訂）法案」，將對本港衆多的「跳舞學校」提供新的管制。在該法案的「目的與理由」項下說，法案有如下目的：第一，將「跳舞學校」的定義加以修訂，除非牟利性質的跳舞學校外，所有的跳舞學校都要受新例的管制。舊例規定的任何同一時間內，如一層樓裏的人數少於十三名，將不用領取牌照，新例則取消這項規定，而使所有的「跳舞學校」都要領取執照。第二，法案加入一新條文，規定在跳舞學校申請新牌照及換領舊牌照時舞校內的燈光必須使發牌照的官員認爲滿意。

該法案認爲，要跳舞學校領取牌照「有助於防止某種弊端」。這些弊端是跳舞學校容納並鼓勵一些年青人作不道德的行爲。這些「學校」只知圖利，沒有考慮到會有什麼惡果發生。跳舞學校的燈光極暗，以致無法辨別人物，在這種黑暗的地方，什麼醜事都可以幹得出。條例指出，規定跳舞學校有足夠的燈光是十分需要的。每間「舞校」內的燈光規定都會因房間的大小而有所區別。

該法案對於竹料及木料倉的儲貨數也作了新的規定，這種規定的目的與防火有關。此外，又規定舉辦「乒乓球室」必須冠上「公衆」兩個字，即其正式名稱應爲「公衆乒乓球室」。

律政司還將首讀「滋擾（土地獲得）（修訂）法案」，對滋擾團體要求獲得官地有修正的規定。勞工處處長石智益則將二、三讀「勞工賠償法例」。

日中貿易促進會理事長
鈴木一雄過港赴穗
日本朋友多人昨同時到港即赴廣州

【本報訊】日中貿易促進會理事長、日中文化交流協會常任理事、日中友好協會副會長鈴木一雄，昨天下午乘日航班機由東京到港。鈴木一雄今天將乘火車去廣州，參觀春季交易會，在廣州逗留兩三天後，將轉往北京，作爲期約一月的訪問。這是他第十五次訪問我國。

【本報訊】日本日中友好活動家代表團一行十一人，由團長、日中友好協會副理事長大森眞一郎率領，昨天下午乘班機由東京到港，即將前往我國進行訪問。同機到港前往我國訪問的還有日本總工會代表八人。

【本報訊】日本地方自治訪華友好代表團團長、豐橋市長河合陸郎，團員長野市長夏目忠雄、前橋市長黑石武治、上田市長小山一平及秘書長島田政雄一行五人，昨天下午乘法航班機由東京到港，今天將乘火車去廣州轉往北京。他們將在我國作爲期一月的訪問。

【本報訊】日本天台宗佛教代表團一行六人，由團長、日本天台宗座主、大僧正即眞周湛率領，昨天下午乘日航班機由東京到港。他們今天將乘火車去廣州，在我國進行爲期約一月的訪問，參拜佛教寺院。

【本報訊】由日中旅行社主辦的日本訪華友好參觀團第三團一行十八人，由團長山崎利雄、副團長村松又平率領，昨天下午乘法航班機由東京到港，今天將乘火車去廣州，在我國進行爲期三週的參觀訪問。

侵越美航空母艦
珊瑚海號又到港
最近港海美艦增至十艘

【本報訊】參加侵略越南的轟炸活動的美國航空母艦「珊瑚海」號，現在又來到香港，停泊在西環對開青洲島附近海面。

這艘美國軍艦參加侵略越南的罪惡戰爭已三個月。三月廿六日，入侵北越，並肆意轟炸和掃射乂安河省會及該地以南橫山的一些居民區的飛機，就是從這艘軍艦上起飛的。當日下午，從這艘「珊瑚海」號上起飛的飛機和從另一艘軍艦上起飛的飛機共廿五架，入侵北越乂安河省會地區，在短短廿五分鐘內，就被英勇地保衛自己國家的北越武裝部隊和民兵擊落十一架，擊傷多架。

昨天本港若干報紙報道，「珊瑚海」號上，至少少了七架噴射戰機，死掉了三名飛行員。

最近，停泊在港海的美國軍艦又告增多，昨天共有十艘。

小童打架出刀仔
其一受傷入醫院

【本報訊】十六歲小童劉任鎏，昨天下午一時在觀塘玩羽毛球時與人起爭執，背部被刺一刀，入醫院救治，傷者住觀塘新區B座十四號，據說疑兇亦爲一小童，已被警方扣留。

兩伙計打交
司理人傷手

【本報訊】大道中一〇六號三陽南貨店內，昨日下午五時發生打鬥事件，司理人周文康被鋼鋸傷手，入院敷藥，一店伴程某被警方傳訊。

據說傷者昨日下午偶然發現二十五元店款在玻璃瓶下，疑是程某所爲，密室吞沒店款，但程否認，二人經過一番理論後，大打出手，周文康手腕被鋼鋸受傷。

本報特稿

買汽車送禮的人少了

和貨運物業一樣，今年首季內，汽車生意也在走下坡。據行中人反映，過去三個月來，比之去年同期私家車實銷幾退縮二成至三成，但首季汽車進口量並無縮減。換言之，目前已形成了往年罕見的供過於求現象。

造成汽車滯銷的主要原因，據說是部分顧客鑑於商情不好，暫時無意更換新車。另方面，以汽車作爲禮物的顧客今年也大大減少了。當建築業鼎盛時期，不僅買車的人多，以汽車作爲禮物亦甚普遍。

香港汽車生意，過去數年來尚稱平穩，除掉今春稍爲滯滯外，且每年銷量均有增加。據說這情況與某些厚利行業的畸形發展分不開。此外，由於建築物向郊區分散，對汽車的需求增加，也是個重要因素。

回顧一九六四年內，香港進口的全新私家車共七，七四一輛，價值七二，四二九，七五三元，一九六三年進口私家車五，三一六輛，總值五一，四二六，二二九元，兩相比較，去年增加進口汽車二千四百二十五輛；增加貨值約二千一百萬元。

汽車生意漸走下坡
供過於求今年首季比去年同期實銷約縮三成

競爭劇烈車商代客付稅

由於進口數量激增，汽車市場競爭劇烈。本來自一九六一年起，買車必須附加百分之十的購物稅，若干牌子的汽車爲爭取顧客，自願代客付稅，此舉無異變相減價。另有若干牌子的汽車，實施一種免費服務，或包修一年，或包修若干千哩。日本車多採取長期付款，免付首期的辦法，所謂首期就是較大的一筆數目免掉，車價按月平均，付款比較方便。還有些汽車在退佣方面比較讓步，將經紀佣的利益歸諸顧客，至於附送零件，各牌子的汽車多已有此一舉了。

英國車實銷量大大退縮

國與國之間，銷場的緊張角逐並不亞於各牌各廠。這些年來，英國車在香港的銷路，得聯邦特惠稅之助，雖仍保持第一，但實銷量已大大退縮。例如一九六四年內，英國輸港私家車二，七九二輛，但在一九五七年，英國車進口已達三，一八九輛，遠超去年進口量。一九五八年回降至二，四八九輛，一九五九年二，一九〇輛；一九六三年疾降至一，八九八輛。去年的二，七九二輛雖比不上一九五七、一九六〇年，比之前年卻有較大的進展。

如此伸伸縮縮，正好說明市場競爭的緊張劇烈，有時甚至進入拉鋸戰階段。大家知道，英國車式樣保守，不大變換花樣，但近二、三年來已大變特變，小型車變，中型車也在變，這些變化，對市場的反覆爭奪不無影響。

西德車銷數進展迅速

西德車近十年來一直緊追英國，而居於銷港的第二位，但進展迅速，遠非英國可及，例如一九五二年，西德僅有三十六輛私家車進口；一九五七年增至四四二輛；一九五八年五三二輛；一九五九年六二五輛；一九六〇年一，〇四一輛；一九六三年一，〇四〇輛；一九六四年一，六四四輛。照此進度看，英國車一旦回復六三年的銷數，西德車爬頭實非奇事。

日本後來居上排第三位

日本車銷港歷史最爲短暫，但去年已壓倒法、意、荷、澳、美諸國，晉身於第三位，同年，日本輸港私家車八二一輛，比之一九六三年的四一〇輛上升一倍。

去年內，自日本以下爲意大利，進口車七二六輛；荷蘭四四六輛；澳洲四三三輛；法國四一二輛；加拿大一五五輛；星馬九一輛；美國七五輛；瑞典六五輛；比利時六一輛。內中荷蘭、澳洲、意大利進展較大，法國車退縮，比前年減少一五八輛，而且由進口的第三位降至第七位。

中小型車比大車合銷

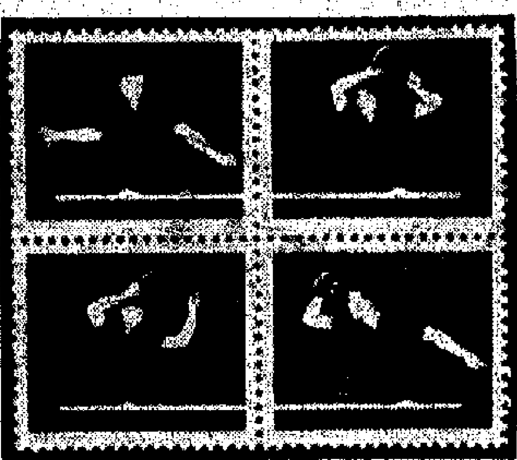
連年銷港的私家車還有一項特點是小、中型日趨普遍，例如去年進口的七，七四一輛私家車中，汽缸容積一千C．C．以下者佔一，〇四七輛，一千至一千六C．C．者三，八七三輛；千六至二千二C．C．者一，六五四輛；二千二至二千八C．C．者七二九輛；二千八C．C．以上者四三八輛。可見有車之人亦精打細算，以省油實用爲前提，大型汽車只有少數闊佬才用得起。

夏侯傳

本屆世界乒賽紀念郵票
商務等書店今天起發售

【本報訊】第二十八屆世界乒乓球錦標賽，已於四月二十五日圓滿結束。中國隊一共獲得了五項世界冠軍，取得了巨大的輝煌成就。

中國郵電部在錦標賽結束那天（廿五日），發行了一套紀念郵票名爲「第二十八屆世界乒乓球錦標賽」，共四枚方連，面值均爲八分，編號紀一一二，圖案爲：兩幀男乒乓球員，兩幀女乒乓球員，彩色印製。這套郵票已由商務印書館航空運到，今起該館大道中及銅鑼灣兩門市部，大華國貨公司郵票部，九龍中華書局，港九保安郵票社，香港郵票公司，澳門星光郵票公司，美華書店開始發售。新票每套港幣九角。蓋銷票及首日封不日也可到達。



十六歲少女鬧戀愛
當着男友面前服毒

【本報訊】九龍鴉蘭街十×號二樓，昨日下午四時許有一女童服毒自殺，據說是因爲她的男朋友對她不住。上址爲她的男友劉某的寓所。女童名鄭×霞，十六歲，住大坑東丁座二×九號，是紗廠的童工，家中有父母及弟妹等人。

據說她前天照開工時間外出，但沒有上班，次日凌晨零時許回家，其父質問何去，女童但謂與友同看尾場電影，昨日，女童稱病，下午三時左右，自稱外出看醫生，下午四時出現男友之家，旋起口角，女童當男友前服毒，後來被送院洗胃。

慶祝我國乒隊大捷
文員昨晚舉行酒會
並定卅日舉行會員祝捷聯歡會

【本報訊】香港華人文員協會以第廿八屆世界乒乓球錦標賽我國選手榮獲五項冠軍，男子團體獲斯韋思林杯三屆冠軍及女子團體賽首次奪得冠軍，該會會員非常興奮，適值該會前晚舉行新舊理事聚餐會，即席舉杯慶祝我國體育事業的偉大成就。該會並於昨晚舉行祝捷酒會，到會全體工作人員百人，該會主席巫晉鈞在酒會上熱烈祝賀我國乒乓球隊的輝煌成績，他說，此次我國乒乓球選手在第廿八屆錦標賽獲得五項冠軍，是毛澤東思想的勝利，是我國選手們苦練本領，技術過硬的勝利，是我們中國人民的光榮。

該會會長蘇重明在業獲得非常成就表示慶賀。

該會定於四月卅日（星期五）下午八時，在九龍遊樂部舉行慶祝我國乒乓球隊獲得本屆五項世界冠軍會員聯歡會，並致請本港體育界人士介紹本屆比賽情況，歡迎該會會員及家屬參加。

有弊與無弊

香江漫談

這個地方，跳舞也有「學校」，而這些「學校」，卻常常出現弊端。

爲了矯正此弊，立法局今日將討論一條修正法例，要把此類「學校」加以「比較嚴格的管制」。那是：不論「學生」多少，一律都要領牌；而且要有足夠的燈光，不予作弊者以黑暗中的便利。

照此看來，那已經領牌的「學校」，自然都是合法營業的了；但是，有了「足夠的燈光」之後，卻也不見得從此無弊；若然有弊，豈不是變了在合法的掩護下作弊？

「學生」在「學校」作弊，有其社會根源，如果不是爲了吃飯，誰甘作弊？因此，要解決這個問題，還須採用更有效的辦法，而不是一兩條法例可以「管制」得來者也，然乎？

方群

港督府園遊會

昨天是英女皇誕辰日，上午港府在大球場舉行了閱兵，下午港督府開園遊會，到各界人士三千餘人。（本報攝）

被澳門當局着令離境
法國婦人變成海上人球
「佛山」輪上袒裼裸裎
堅決不欲在香港上岸

【本報訊】被澳門當局認爲「不受歡迎」、在港澳間海上遊了多次「船河」的法國婦人和她的兒子，昨天下午五時半抵澳後又不能上岸，今晨將乘「佛山」輪返港。

據澳門報紙報道，該法國婦人叫藹莎蘭亞，年約四十歲，持有法國護照，是去年五月間被澳門當局勒令離境的記者××的妻子。××是香港某報駐澳門的通訊員。他曾發表一篇關於六個美國人在澳門賭場被騙行騙的報道，因內容失實，被澳門當局認爲他不宜留澳，着他離境。

××離澳後，他的妻子藹莎蘭亞及一個年約十三歲的兒子仍留居澳門。大前天（廿五日），澳門當局把藹莎蘭亞及其兒子送離澳門。

這個法國婦人於大前晚乘「佛山」輪抵港後，拒絕上岸；當晚十二時原船返澳，但澳門當局不許她上岸。在一方面不許上岸、一方面不願上岸的情形下，至昨晚止，該婦人變了海上「人球」，在澳港間海上已往返六次之多。

據說，「佛山」輪於前天早上抵澳時，水警曾上船搜查，該法婦卻緊閉房門，後來房門開了，她竟全身赤裸，弄得水警官員手足無措，一次輪船到港後，她一樣不肯登岸，穿了三點式的比基尼泳衣坐在床上。

該法國婦人是否將改變主意在港登岸，還是再「遊船河」，今天「佛山」輪抵港後便可分曉。

西環牛房昨晚小火

【本報訊】西環士美菲路道牛房昨晚發生火警，幸及時救熄，僅燒毀部分禾草。

昨晚九時二十五分，牛房的貯草房中冒出煙火，管理人員一面報警求救，一面將附近牛欄中的牛隻牽走，消防車到場後，開喉灌救，約十多分鐘後，全部撲滅。

今天天陰或有大雨

【本報訊】天氣濕熱，今日天陰，多雲，可能會有大雨。

據廣東省氣象台昨天發佈大雨警報稱，由今日到明天，珠江口以西專區、廣州專區及湛江專區將有大雨，佛山專區及汕頭專區也將有雨。本省海面且有大風。

本港天文台紀錄，昨晚九時空氣濕度達百分之九十三。預測今天七級的強風，下午間中放晴，悶熱。

天氣潮水

吹和緩東風，後轉吹東南風，初時密雲，有薄霧，及有局部地區性陣雨海霧，下午部分時間有陽光，天氣溫暖及潮濕。

高潮 上午九時十八分 下午八時〇九分

低潮 上午二時卅一分 下午二時廿三分

元朗工場大火

【本報訊】昨晚九時，新界元朗鳳池村有一膠糖工場發生大火，燃燒半小時，工場全燬，有一工人救火時被火灼傷，送往醫院，起火原因據說是打翻天拿水。傷者男子黃文駒，廿三歲。

調查蠱惑狗搜出麻醉品
澳門警方表示破案有望
否認曾毆打狗伕說如有其事可以上訴

【本報訊】澳門消息：澳門逸園賽狗場狗伕罷工抗議後，經獲得公司答允，派法律顧問代向當局交涉，要求保障人身安全，已恢復工作，昨日各該狗伕工作如常。

澳門司法處昨天曾傳訊三名狗伕，其中兩名上午問話後即返回狗場工作，另一名午後前往問話，旋即返回狗場。

澳門司法處昨天對記者發表消息稱，司警處最近在調查與狗場有關的案件，如「外圍狗」、「蠱惑狗」等，正尋找幕後人物。司警處按照法律程序追查和傳訊狗伕，否認有毆打狗伕之事，說是如有人被毆打，可提出控告，法律解決。據司法處透露，現已掌握一定線索，並搜出一些麻醉品，相信不久蠱惑狗事可破案。

特別推荐！

最新款式……短袖兩用

恤誼友 飛獎牌

爽涼適舒着穿·滑幼良優質品

觀美穎新式領

各國貨、百貨公司均售

經銷處：海外貿易公司

九龍鴨寮街245號

電話：872732.872742.861140

澳門逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六五年度第三十七次及第三十八次賽狗，定於五月一日（星期六）及五月二日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十二場，共賽廿四場，下午八時鳴鐘，售票，八時半開跑。公衆席入場券一元，會員席入場券三元。各種門券可於四月廿九日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買。此通告

澳門逸園賽狗有限公司謹啓

地址：亞馬喇前地五〇九號 電話：224613 23120

英國政府出版

各類書刊展覽

四月廿六日至廿八日

地址：九龍彌敦道13-15號

總經售處

辰衛圖書公司

香港家庭計劃指導會

會址：灣仔軒尼詩道一五二號

電話：七二一一三一

一、指導節制生育問題

二、指導解決難孕問題

三、指導婚姻有關問題

全部指導所及時間如下：

香港區

婦女健康指導所：

香港總會所：（有子宮癌）灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、四、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期六上午九時至十二時。（無子宮癌）星期四下午五時至七時。

[illegible]

新界

[illegible]

九龍

[illegible]

女性

[illegible]

婚姻指導

[illegible]

生育

[illegible]

春季交易會工藝品專輯

中國出口商品交易會工藝品館外景

交易會工藝品館展品多逾四萬件

新貨多　精品多　顧客多　訂貨多

本報記者 王健

一片繁忙融洽氣氛

中國出口商品交易會的工藝品館，矗立在海珠廣場東側，與華僑大廈毗鄰。這座樓宇是一九五八年新建的，曾作為第三、四、五屆中國出口商品交易會的會址。從本屆交易會開始，這地方闢為工藝品館。從地下到四樓，分為四個陳列廳，展出傢具和草織品，特種工藝品和抽紗，薈萃了我國工藝品的精美展品，其規模之大和展品之豐富多采，為以往歷屆交易會所僅見。一位交易團的工作人員告訴記者，集中在這裏的各種工藝品，總數在四萬件以上。其豐富多采的程度，可以想見。

在工藝品館裏，並設有六十三間洽談室，各個陳列廳裏還有洽談散座。四樓新設郵電服務台等。當記者來到工藝品館時，但見各地貿易界人士絡繹不絕地在參觀展品，各個洽談室和各個陳列廳裏的洽談散座，都是座無虛席，有的客商在細看樣品，與交易團工作人員洽談業務，有的客商在振筆揮書，和交易團簽訂購貨合同，一派繁忙、熱烈而融洽的氣氛。

抽紗湧現新的產品

工藝品館的四樓是抽紗陳列廳。這裏陳列展出的抽紗品，包括來自我國著名抽紗產地汕頭、溫州、杭州、青島、煙台、常熟、蘇州等地精美絕倫的檯布、枕套、繡襯、手套和帽子等等。各種展品在明亮的燈光輝映下，使人眼花撩亂。其中有許多展品是在本屆交易會上首次展出的。據統計，這次新展出的抽紗花色、品種在六百種以上。例如以十字花工藝著稱的溫州抽紗，這次新展出十字花鑲萬縷絲、鈎針和網扣的檯布，還有十字花補花，即在十字花的抽紗品上補上色彩鮮艷奪目的花朵，十分美觀，以及具有絨繡風格的十字花繡花檯布，精心設計的花型，配色和諧多彩的繡花，別有一種新穎的風格。其他如商為的棉布繡花，汕頭的扎目方塊鑲花邊，北京的挑補花等等，都以它的精細繡工和華麗美觀，博得各地貿易界人士的很高評價。

交易會開幕後，到抽紗陳列廳參觀樣品和洽談業務的客商，接踵而至。其踴躍情況為以往歷屆交易會所罕見。在交易會開幕後頭十天裏，已達成大批為雙方滿意的交易。

金銀寶石與新首飾

工藝品館的三樓陳列廳裏，陳列展出玉雕、牙雕、首飾和古玩等等。在眾多的客商中，見到日本八木通商株式會社的常務取締役八木常三先生，在首飾櫃前細細欣賞金、銀、寶石首飾。八木先生說，中國的首飾相當出色，在日本很受歡迎。他這次準備再採購一批。

這裏陳列的首飾分為金首飾、銀首飾和玉石首飾三大類。在金首飾中，分為十、十二、十四、十八K金，品種有項鏈、耳環、別針、領帶扎和小掛件；銀首飾的品種更多，除了項鏈等等與金首飾相同以外，還有煙具、粉盒、藥盒、梳鏡，以及二件到五件一套的首飾。玉石首飾主要是項鏈。各種金銀首飾，都鑲嵌高貴的寶石，如珊瑚、翡翠、青金、瑪瑙、紫晶、松石等，華貴典雅，具有我國獨特的民族風格。去年秋季交易會阿富汗王后霍梅拉參觀了首飾展品後，認為要用三個「很好！」來評價這些工藝品。

在本屆交易會上首次陳列的首飾，僅戒指就有好多種，有一種三色戒指，鑲嵌的寶石可以轉動成為紅寶石、藍寶石等。另一種花鼓形裝飾的鑲嵌寶石戒指也可轉動。再一種是裝飾成花形的戒指，上面的裝飾合起來是一朵花，打開來卻是一顆晶瑩的綠寶石。再舉花絲的金首飾孔雀開屏為例，利用花絲的精巧工藝，使孔雀的屏上羽毛極為逼真，在羽毛上鑲嵌了綠寶石，雀身也鑲綠寶石，眼睛則是一點紅寶石。這些首飾，都受到客商的熱烈歡迎。近兩年來才發展起來的K金首飾，越來越受到世界各地廣泛的喜愛，出口量迅速增大。

玉雕牙雕鬼斧神工

在三樓的玉雕和象牙雕刻展廳裏，陳列的各種雕刻展品，其工精藝巧，真可謂是精雕細琢，鬼斧神工。

牙雕玉雕石刻

以玉雕來說，有採用珊瑚、青金、孔雀石和松石等高級玉料雕成的展品，也有以芙蓉石、木變石（又稱老虎石）、瑪瑙、東陵石、水晶、紫晶和河南石、綠品、岫玉等中低級玉石雕刻成的。俗語說：「千樣瑪瑙萬樣玉」，玉雕產品的品種花色極為繁複。從花色方面說，有人物、鳥、獸、花卉、平案（包括爐、鼎、爵、燻等）。在玉雕展廳裏，一幅紅珊瑚雕成的「黛玉葬花」，特別引起我們的注目。黛玉的神態栩栩如生，衣紋飄帶隨風飄舞，細緻入微，清秀的臉龐和身體手臂的比例極為精確。有位熟悉這件作品雕製過程的人，娓娓動聽地告訴記者。他將「黛玉葬花」倒轉來說道：這是一整塊珊瑚雕刻成的，其最難處是要充分利用珊瑚的椏枝，成為花鋤、飄帶、手和身段。經過老技工的研究設計，一位高級的雕刻技工花了將成半年的時間，才完成這件精品。

在象牙雕刻品中，花色品種也較往屆交易會大為增加。許多客商在這兒欣賞展品，流連忘返。最受到人們欣賞的是「黃雀啣環」和「寶蚨撲蝶」兩件牙雕品。「黃雀啣環」是北京牙雕品中罕見的巨型展品，高十八吋，寬七吋，是整塊象牙雕成的。在一株繁花點點的蒼勁的玉蘭樹上，隱約鏤出一隻鳥籠，彩色的黃雀剛剛走出籠口，樹下一個半彩的美女，伸出夾着金環的纖指，逗弄黃雀。地下還有一叢牡丹花。美女、黃雀、玉蘭、石山、花卉渾然一體。據稱雕刻這件展品的象牙，重達廿五市斤。是一位青年技工和一位老技工合作，在兩個多月時間裏雕刻成的。「寶蚨撲蝶」取材於「紅樓夢」，半彩的人物和彩色的玉蘭，以及玉蘭樹椏花叢上的彩蝶，每個細節都極為精細、逼真，可以說是代表了牙雕工藝的當前水平。

巨型牙雕「黃雀啣環」

壽山青田巧色石刻

工藝品館的二樓，是特種工藝品，包括了青田、福建壽山石刻，脫胎漆器、龍眼、黃楊木刻，景泰藍、竹編和各種畫（貝雕畫、羽毛畫、軟木畫、樹脂畫、玻璃畫等），是工藝品館中最為多姿多彩的一個陳列廳。和其它陳列廳一樣，參觀展品和洽談業務的客商亦十分踴躍。

在二樓的進門處，一幅四結合的福建漆器鑲嵌壽山石刻、象牙雕刻和骨雕的屏風，吸引許多客商駐足圍觀。屏風以咖啡邊奶油地，每扇屏風的正面都鑲嵌了梅花、菊花、蘭花以及荔枝、佛手，例如佛花的葉是牛角雕的，菊花是象牙雕的等等，屏風的背面則嵌上脫胎漆器的古銅器。

在這個陳列廳裏，要將展品一一枚舉，是不可能的，就是每類展品都說上一、二句，也是篇幅所難以容納的。這裏僅就壽山石刻和青田石刻的新展品，略作介紹。壽山巧色石刻，因利用石的天然色彩，因料施藝，雕成各種欣賞品。例如一件做寫梅花的，利用外表的白石雕出梅花和冰雪，裏面的黃石則雕成山岩，耐人欣賞。又如一件「銀兔」的壽山巧色石刻，在整塊石中鏤空一隻兔籠，籠中有三隻兔，籠外有六、七隻神態各異的小兔，有個小孩跪在地上用鎮籠架鎖兔，色調配合得恰到好處。青田石刻中的「稻香季節」、「松鶴花瓶」、「山水」插屏，在色調的選取和雕工的精細方面，都是上品。例如「稻香季節」，一串串穀穗，在略帶金黃的石上刻出，具有迷人的魅力。這裏陳列的許多石刻展品，已為客商訂購。

經濟美觀實用傢私

工藝品館的地下，陳列傢私和各種草、藤、柳織品。經濟、美觀、實用的國產木傢私和鐵床，在本屆交易會上湧現出大批新展品。據統計，展出的傢私新花色品種，共有四、五百種之多，不僅在造型上推陳出新，而且在結構上更是出奇制勝。出現了更多的一物數用的傢具（詳見本報四月廿一日專訪）。

法商喜歡中國燒瓷

法國商人 Marcel Araya 在春季交易會選購中國燒瓷工藝品。

參加交易會回來　李仰光談傢私

今年國產木傢私新花色品種又增加五百餘種，許多都適合「寸金尺土」的港島銷售。批發商對本銷外銷均具信心。

本報記者 譚恩俊

國產傢私品種多，款式新，多數傢私都可做到一物數用，適合香港「寸金尺土」的實際環境。香港批發商仰記傢私公司總經理李仰光在參加過本屆中國出口商品交易會返港之後，昨日發表了上述意見。

李仰光說，國產木傢私在香港備受歡迎。今年國產木傢私的新花色品種，又增加了五百餘種，其中包括成套的房間傢具。它們的造型與結構都續有改進，髹漆夠光亮，而且大部分都是隨意裝拆的，既省地方又容易搬動，這最適合香港一般買家的要求。

李仰光又說，目前國產木摺椅、摺枱、活動書架和廚房碗櫃等，都是在香港行銷的「大路」貨。還有一些新款的小型連鏡梳粧櫃和旋轉式的套裝櫃、床、書架和枱面，也是經濟、實用和輕便靈巧的。今後隨着港九「廉價屋」和徙置大廈的落成數目續增，國產木傢私的銷量仍可能擴展。

除本地市場之外，李仰光認為經營國產木傢私的外銷生意也有發展希望。他說，事實上，近年來國產木傢私由港商轉往東南亞、新幾內亞以及千里達等地的數量，都在陸續增加中。海外僑胞的愛國熱情提高，國產木傢私的品質不斷改進，品種與花樣越來越多，一般都具有美觀、經濟、實用等三項優點，這都是支持港商可多做外銷生意的一些有利因素。

李仰光最後說，現在在香港經營國產木傢私生意的商行，只要作風穩健，有計劃地按期進貨和努力開闢銷貨門路，在獲得信用方面來說，是不會有問題的。

老行尊讚抽紗

不斷創新風格　購貨辦法更加方便

本報記者 錢玉纓

香港一位經營中國抽紗出口生意十餘年的老行尊，在本屆交易會訂貨的數額，比去年秋季有增加。

這位老行尊說，自從一九五七年首屆中國出口商品交易會開辦以來，每屆交易會都有不少新花樣的抽紗展出。最大的特點是，從老品種中不斷創出新風格來。比方過去出口的，主要是棉、麻抽紗，但近幾年則綜合利用了毛線、尼龍絲、人造皮、人造纖維等新原料，這就擴大了抽紗的品種範圍。新增的鈎針圖案與網繡圖案也出現了。現在單是上海的新花造型手藝，就有百多種。全國翻新花樣的抽紗則有七百餘種。檯布過去主要是十字花挑繡的，現已翻新成多種鑲邊的品種，並增添了其他地方的風格。中國刺繡檯布能用精巧的手工繡出花邊圖案來，使一張檯布就成為一件富有藝術色彩的裝飾品，這是外國機製檯布所無法做到的。

中國抽紗出口已有數十年歷史。近幾年銷往遠洋市場發展得較快。現在汕頭、福州、上海、煙台和北京等五地都有抽紗出口，今後港商無論向那一個口岸接洽訂貨，都可同時訂到其他四個口岸的抽紗，並且每個口岸的同級抽紗都劃一價格，這將使港商訂貨更加方便和放心。

今年來的香港商情雖然不妙，但經營中國抽紗生意的商人，則認定不大會受影響，在獲得信用支持方面較有保證。他們現正研究繼續發展外銷生意。正因為各行家都估計到生意有可為，所以在本屆交易會中訂貨的勁頭較大。據了解，近幾年來隨着香港旅遊事業的逐步發展，外國遊客來港每年遞增，中國抽紗在本地銷售也是穩步增長的。

瓷器新姿

本報記者 小堅

我國是世界上最早發明瓷器的國家，瀛州晶瑩、異彩紛呈的瓷器，使我國在唐、宋時代已成為譽滿全球的「瓷之國」。

在本屆交易會六樓中座的瓷器陳列廳裏，經過重新佈置，以嶄然一新的面貌，呈現在各地貿易界人士的面前。這裏陳列展出精美的日用瓷器，來自我國著名瓷都江西景德鎮，以及唐山、淄博、醴陵、界牌、洪江和楓溪等地，採用雕金彩、噴彩、青花、粉彩、釉上貼花和釉下貼花等工藝的中西餐具、茶具、咖啡具和杯、碟等，大部份是在本屆交易會上首次露面的新品種、新花色。晶瑩如玉的瓷胎，金碧輝煌和簡潔淡雅極富裝飾性的花紋圖案，博得各地貿易界人士的嘖嘖稱讚，許多展品已為客商所訂購。

景德鎮餐具引人注目

在瓷器陳列廳裏，從一個個一塵不染的玻璃展櫃中，不僅可以看到我國日用瓷器光潔照人，色澤潔白細膩，釉色透明閃亮，還可以看到瓷器的造型和花紋圖案，既繼承了我國瓷器悠久的傳統風格，而又有所創新。

江西景德鎮的一套一百廿四頭中餐具，首先引起客商們的極大注目。這套新花餐具，包括一圍十位酒席的全套用具，每件餐具的邊上都有色調淡雅的花紋圖案，同時塗上白色金邊，在端莊中顯出名貴。最使人感到興趣的是這套餐具中的全套酒具，那把頭具我國民族風格的酒壺，嘴和柄都有了改進，造型更為和諧。十個酒杯則是新的造型，很是別緻。景德鎮傳統的青花玲瓏（米通）餐具，在本屆交易會上也出現新的圖案花紋。一套九十二頭的青花玲瓏金魚西餐具，簡潔清新，菜碟悅目。青花瓷器是採用幽雅的青料，在瓷器上描繪出深淺相映的花紋圖案，頗有水墨畫的味道，這種我國民間傳統藝術，深得國外人士[illegible]

唐山日用瓷呈新姿

唐山的日用瓷器，以它獨有的風格令人刮目相看。陳列的一套六十四頭雕金邊餐具，以富麗堂皇吸引各地貿易界人士。這套餐具是在去年秋季交易會以後設計、製造的。在每件餐具邊上，經雕刻和腐蝕，使圖案的金色明暗相間，金碧輝煌，氣派豪華，餐具的邊沿又塗上金邊。這套西餐具特別受到歐洲客商的讚賞。唐山的日用瓷器中，還有噴彩番蓮花十五頭咖啡具，那股紅的花朵還略具雕塑的味道，別具一格。另一套十五頭魚形咖啡具，因造型似魚而命名，它綜合了雕金和噴彩工藝，在紅色的噴彩中央雕金圖案，造型新款，引人入勝。還有素靜雅緻的十三頭立式灰地竹梅咖啡具，受到許多客商的喜愛，紛紛訂購。

淄博瓷器異彩紛呈

山東淄博的日用瓷器，在本屆交易會上可以說是別樹一幟，異彩紛呈。此次陳列的廿六種瓷器，有四十個圖案花型，全部是最新的花色品種。淄博日用瓷器具有的最大特色是，不僅在瓷器的造型方面有所創造，例如咖啡具和杯、碟的器形，造型新穎，在壺和杯的耳柄上也能意創新，有些杯耳根本就沒有孔，但兩個手指一夾，拿起來卻非常輕巧方便。最令人讚賞的是各種瓷器根據器形設計出各種圖案，既有我國濃郁的民族風格的竹、蘭、梅、菊花、金魚、灰樹菜等畫面，又有新穎別緻的青山棕櫚畫面，這些美觀和諧的畫面，使日用瓷器具有欣賞價值。

×××

誠然，在瓷器陳列廳裏的各種日用瓷器，都具有鮮明的特點，又是極富裝飾性的圖案花型，可供欣賞。又如湖南醴陵的釉下彩瓷器形如鳳尾的，以淡雅的棕葉花型，樸素大方的具有金邊，配以鮮豔的新花色和被譽為「一田金」的擅玉、金彩碧玉等等，不勝枚舉。在本屆交易會上首次陳列的宜興和石灣的日用陶器，也面目一新。

瓷器新展品

這是本屆交易會的新展品，甚受客商讚賞的瓷器之一，名噴彩胡蘆瓷器圖案扁頭咖啡具。

工藝品成交大增

本報記者 于人

一九六五年春季中國出口商品交易會開幕迄今十天來，從五大洲來的外國商人、華僑商人和港澳貿易界人士，到工藝品館洽談交易興高踴躍，並且已分別就抽紗、陶瓷、珠寶、玉雕、首飾、傢具、草織品、人髮和其他各種特種手工藝品達成了大批交易。十天來的成交總額比去年春季交易會同期有很大增長，到會的客商均異口同聲稱讚中國手工藝品工藝精巧，品種繁多，花式又新，適應出口的手工藝品市場需要。

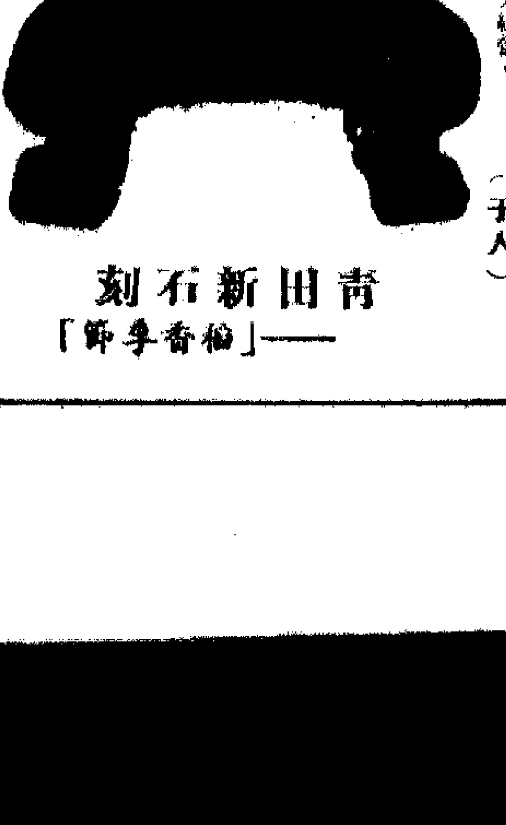
法國勃朗比拉公司（P. Bambilla S.A.）的經理特托（G. Verrettonhard）夫人說，她這次參加交易會，發覺工藝品的品種比以前多，花式也新。尤其使她感到興趣的是，交易會開幕之前，她在上海參觀過手工藝品的製作，看到了上海手工藝品的技藝又有提高，因此，她說：「我們相信，中國手工藝品今後花樣會更好，水平會更高。」提到中國工藝品在法國受歡迎的情況時，她說中國古老的文化早已為法國人所稱道，石刻、漆器、古董、竹製品、瓷器、玉雕、竹刻等工藝品在法國人的腦海中印象深刻，因此，兩國相隔遙遠，許多人都以購買中國工藝品來代替到中國旅行。她這次參加交易會，已經購了玉器、象牙雕刻、竹刻和傢具等，還要繼續選購更多的工藝品。

日本協和交易株式會社顧問森下主士說，這次交易會提供的工藝品，不僅品種較前增加，而且花色造型設計方面也有創新。他表示，迄今十天來，他已經選購了木雕、漆器、古董、竹製品等一批，因為這些工藝品當時較多，所以還得繼續努力，做更多的生意。森下先生三年前就開始經營中國工藝品，是參加交易會的日本友好商社中，經營中國工藝品較早的一個。他告訴我，今年二月十五日，他在名古屋開設了一家「北京堂」，專門經營中國工藝品，很受歡迎。上海竹編、福州木雕臉具、汕頭抽紗檯布、上海紅木傢具、天津臺鋼手提袋等中國工藝品，均為日本人民所喜愛。

工藝精湛　顧客歡迎　中藝業務蒸蒸日上

準備繼續擴大經營　鄭棟林離穗前對記者表示

香港中藝公司總經理鄭棟林做成大批生意後已經離開廣州了。行前他對本報記者說，在交易會開幕後短短數天內，他已經訂購了不少工藝品。在交易會閉幕前，他還會派員到穗再選購一批。他說，中藝公司開設迄今不過幾年，生意一年比一年好。由於祖國的工藝品技藝精湛，在香港為中外顧客所歡迎。目前，香港市場雖然受到金融風潮的影響，但是他的公司生意並沒有減少，相反地還比上月份增加。鄭棟林認為祖國工藝品的經營大有可為，並表示今年準備繼續擴大經營。（于人）



青田新石刻「稻香季節」——

部分港商由廣州訂貨回來
絲綢花色品種均多 港商訂貨順利完成
海味鮮明乾爽成盤比前增加

【本報訊】到廣州交易會洽談生意的商人，近日又有部分訂得貨物回來。

據一位剛從廣州交易會做成生意返港的商人說，本屆交易會展出的人造絲綢織品的花色和品種均比去年同期增加。該號在會上很順利便訂成一筆價值不小的貨物，其中包括碎花綢、香紗綢、縐背綢、廣東人造絲紡、上海人造絲軍力紡、金玉緞……等。

該商人又說，這次成交的人造絲綢，由於印染技術提高，絲綢色澤比前鮮艷，質地亦比前堅牢。這些貨品多定七、八月份便開始付運來港。

據幾位海味商說，他們此次在交易會做成的生意比去年春季多，還有些行家買到的貨物亦比去年同期回增。據說，他們訂到的貨物，今後是有充分銷路的。原因是去年本港經過幾場颱風侵襲，海味歉收，港市存貨比較有限，因此需要有較多的內地貨供應才足用。其次，今年第一、二季遠洋商人向港訂購海味較疏，故今後他們將要訂購一定數量的貨物。

海味商此次在交易會見到的海味貨色鮮明乾爽，並有濃香氣味，證明貨色上乘。同時，有部分貨物已改用紙盒包裝。因為紙盒包裝不但搬卸容易，而且買賣也方便，紙盒比木箱小，大的買賣可以，小的買賣亦適宜。因此，該業商人對此均有好感。

又據一家經銷福建茶的商號的負責人稱，該商號已在本屆交易會上做成了福建茶及汕頭茶的生意。該商買入現貨的貨品，有三級烏龍及一級、二級、三級色種茶；依照一年計劃簽約訂購的貨品，有茉莉花茶及汕頭烏龍茶。

另據南北行一家經銷大豆及土產、海味的商號的職員稱，這家商號已在本屆交易會上達成了大連黃豆及蟹收四號黃豆等東北大豆的交易。

此外，這家商號亦已在本屆交易會上達成了海產品及土產雜貨的交易。海產品方面有魷魚、蝦米、鰂魚、魚翅、魚肚、鹹魚乾及螺乾等。土產雜貨中有蓮子、粉絲、黑木耳、黃木耳、榆耳及銀蚧等。

港製各種棉紡織品 瑞典不擬限制輸入
瑞典商認為港貨標準不如日貨

【本報訊】瑞典將不會對香港紡織品設立任何新的輸入限制。最近抵港訪問的瑞典紡織品商人陸特華特作此表示。

陸特華商說，瑞典政府對於香港紡織品輸入問題討論數年之久，近半年來討論得更多。但據他所知，瑞典政府不擬採取任何制限本國紡織品減價的措施。與此相反，瑞典政府正鼓勵競爭，希望物價降低而使本國人民得益。因此，他認爲瑞典政府將不會對香港紡織品施行任何新的輸入限制。

陸特華商又說，瑞典對進口工業品所徵的稅率，是世界上最低的國家之一，同時很少設立輸入限制。這種政策已鼓勵了外國對瑞典輸出一系列的工業品。

陸特華商說，香港紡織品的標準，比不上日本所做的好。

……港四天，其間將與西歐會及工業總會商談貿易的。

又悉，西澳洲一批廠商定今日（廿八）抵港，作爲期六天的推銷產品訪問。這次訪問是由西澳洲廠商會組織的。該團將下榻文華大酒店。有一位團員希望港商參加明年三月在西澳洲伯夫城舉行的家庭用品及工業展覽會。

該團現在港推銷的工業品，包括有安全手套、腰帶及圍裙、皮帶、帆布用品、罐頭魚、商店及寫字樓用之鋼條等。

廢鐵舊船板價均降
廢雜每噸普遍降低十元
舊船板每擔跌至廿三元

【本報訊】此間廢鐵和舊船板價一致下降，其中廢雜鐵價每噸比前普遍下跌十元，現價上雜每噸一百八十元，中雜八十至九十元，下雜六十至七十元。普通花式舊船板每擔二十三至二十四元。

據悉，由於目前市場中拆船商家多於買家，故以每擔二十三元的價格便可以買到貨。如果以該價購買舊船板……

……影響，建築雜鐵也下降了。

據鋼鐵商說，目前此間鐵廠所以很少吸購廢鐵，主要原因在他們新接訂單少，而且訂出的貨物出廠很慢，甚至有些貨物訂商還在「出貨」尚有疑問，原因是此等建築鋼鐵已停工多時。就算一般的建築維修，其中有一部分近來開工再提放慢，影響了下月有些建築鋼材原定是本月份交貨的，現在鋼廠已把貨物製好了，但客方尚未用得到，可能要到下月或六月份才能出完，鋼廠爲避免積存貨物太多，故亦開工……

……放慢，影響廢鐵在本港銷路。

至於出口，近來台灣商向港購買廢鐵幾呈停頓，因爲台灣鐵廠生意不佳，開工呈半停頓狀態。日本廠方吸購，自新會計年度開始以來，一直的相當疏，故形成本港廢鐵本銷生意和外銷生意均不佳。

星限制入口 米粉價突漲

【新加坡二十六日航訊】新加坡出入口統制及註冊官曾於本月十九日宣佈，從當日起凡……

向任何國家（包括「馬來西亞」領土）運入米粉者，均須領到特別入口准許證，這制度實施後，一般預料今後米粉入口將會大爲減縮，遂構成市面現貨價格紛告上漲，部分貨品漲幅相當大，粵產雙龍牌米粉每擔由三十一元直升至三十五元，即漲四元，國產各庄米粉全面抬高每擔兩元，廈門一級米粉每擔售四十六元半，興化及桐口米粉每擔售四十二元半。泰國出產的初興米粉漲勢較緩和，每擔由二十九元二角半升上二十九元半，不久可能衝出三十元關外。

受米粉市價突飛猛晉刺激，沙河粉市亦顯露風上揚，雙獅牌沙河粉每擔由二十五元半升上二十六元半，白鶴沙河粉每擔由二十五元升爲二十六元。聯合行粉絲市價亦步亦趨，二級聯合行粉絲每擔由一百一十六元升爲一百一十七元，三級聯合行粉絲每擔由一百一十四元升爲一百一十五元。

要解暫時困難 廠商向泰推銷幼紗
接單價比市價低未合廠家理想

【本報訊】棉紡業人士說，一些紗廠極力向泰國推銷棉紗，這是解決幼紗積存問題的一個有效辦法，但是，不能寄望泰國能夠長期收進口棉紗。

廠家說，幼支港紗缺乏現時出路，大家積極向泰國爭取較多訂單，以減少幼紗的積存，誠是個好主意。泰國需要輸入幼支紗，港貨輸去，主要是和日本廠爭當地市場。不過，泰國不會長期允許棉紗進口的，過去它已禁止了粗支紗進口，當地廠商對目外國輸入幼支紗也有意見，爭到泰國本身紗廠幼紗供應比較充裕，它就有可能完全不准外紗進口，換句話說，港紗銷泰只能解決棉紡業短期困難，不可能永遠以此作銷區。

據說，現時銷往泰國的四十支港紗，以價于粗紗貨爲主，廠家訪呼存貨的紗綫貨未能即時銷用。同時銷泰棉紗的接訂價比本銷更低，不足廠家的「理想生意」，但銷泰棉紗貨款回籠較快，進一點倒合乎廠家要求。

泰國現正研究降低出口貨成本

【曼谷二十四日航訊】泰國研究制品輸出委員會最近舉行一次會議，討論有關降低出口物資的成本問題。

會議認爲，如果泰國能降低出口成本的話，每年至少可輸出糖一百五十萬噸至一百六十萬噸。

會議認爲由於泰國國內交通運輸不甚方便，造成貨物運費高昂，因而成本也隨着提高。由於泰國的食糖工廠，由於設備陳舊，生產落後，因此質量未達上乘水準，出口價格亦甚高昂，雖然當局撥出實助金補貼輸出，但泰糖仍未能在國際市場上進行競爭。

南朝鮮商人 續購風濕藥
本銷以感冒藥較多

【本報訊】最近南朝鮮商人續有西藥買單寄到，主要購買風濕藥，此外亦購買一些尿素、狗巢素、頭腦粉等，總之除風濕藥消耗爲多些之外，其餘各貨的數量幾乎同等，生意一般大小。

據洋行商說，南朝鮮客商進購買西藥已越來越不正常，原因是日本藥和美國藥已泛濫南朝鮮市場，尤其是日本藥物除由正途運去之外，還有些貨物由私梟運入。正因如此，南朝鮮商人向港購貨回去售賣，常常遭受虧損。近日南朝鮮市場風濕藥銷售較佳，當地市場存貨少，他們才轉向本港吸購。可見，此等生意是難望經常的。

據洋行商說，近來市上仍以銷流感冒、止咳和風濕藥較多，因爲目前香港天氣依然乍寒乍暖，患感冒症的人尚屬不少。又因近日天氣潮濕，故令風濕藥銷路仍可能佳。

港商訂台糖五百三十噸
訂價頻跌港商虧損

【本報訊】最近減價放盤的台灣特砂、幼砂和赤砂，這實港商共只打入五百三十噸。其中包括幼砂三百噸、特砂二百噸和赤砂三十噸。

據糖商估計，目前香港每月銷特砂約二千噸，其中台灣糖只佔……

一成半。台糖訂價經常偏低，往往貨未到究而市價即已跌破成本，使港商訂貨每受損失，這是港成台糖在港銷量日減的一個主要原因。

目前泰國食糖發生嚴重的積壓現象，估計今後泰國砂糖將會加強向香港推銷。港商對這種情況甚表關注。因爲從去年開始，港商訂購泰國白砂糖口，都是蝕少賺多的。今年來泰國白砂已有三千餘噸運港，現在尚有近半未消化。這批白砂多由一些外行搶購收入，由於實價迅速跌破成本，他們已虧損不少。

更正

昨日「港產品輸往泥國」消息，文題均有誤。應是「十三類帶來擺設」，六類免繳來擺設」才對。特此更正，並致歉意。

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸 上午七時

印尼、泰、寮、老撾、印度、馬、北婆羅洲 上午十一時

埃、黎、沙特阿拉伯、西德、伊朗、尼日利亞、非、荷、比、丹、瑞士、挪威、法、瑞典、英、夏威夷、美、中南北美、加、巴西 下午二時

澳洲、新西蘭、菲 下午四時

台、日、沖繩、希臘、蘇巴島、約旦、敘利亞 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時

南朝鮮 下午五時

澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期四）

中國大陸 上午七時

加、錫蘭、菲 上午十一時 以色列、法 中午

荷、比、丹、瑞士、德、瑞典、伊朗、印度、巴、巴林、蘇巴島、非洲、英、尼日利亞、西德 下午二時

夏威夷、美、中南北美 下午二時

泰、老撾、緬、馬、北婆羅洲、埃、寮 下午四時

澳洲、新西蘭、菲濱、寮、南越、台、日 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時

菲、哥斯達黎加、牙買加 下午二時

澳門 上午十一時、下午二時半、六時

貨商延期贖單 銀行頻頻催促
對分批贖單提貨者亦有規定

【本報訊】據銀行界消息：最近贖單提貨業務頗疏淡，銀行催客戶提贖的現象較普遍。

據銀行人士說，由於最近市面銀根相當緊，好些行業的資金均告短缺，所以到期貨贖單頗普遍，延期提贖的現象則較普遍，比方百貨行、疋頭行、工廠等均有此現象。

按往年慣例，一般應時熱天貨應在此時大量上市了，可今年的熱天貨到現在爲止尚未大量登場，好些公司仍在推銷月下貨，原因一方面是目前天氣仍是乍寒乍暖，好些百貨商尚在觀望中；另方面是該業頭寸根緊，資金週轉困難，所以對一般熱天貨的提贖並不積極，多數都要分批提贖。據銀行人士說，這些貨多數在幾個月前批進來存在倉裏的了，其中有些是經銀行附押隨行來的，有些則是D・P・方式進來的。

至於一般經常性的工業原料，也有拖延贖單的現象，這反映工廠方面的業務也不佳。目前銀行對於一般贖單提貨業務也控得較緊，對客戶信用較差的雖然已大大收緊；即使對分批提贖的也有所規定，過期很久還不贖的，則銀行收回催促，這是銀行保障信用的一種做法。

怡和去年尾期息 每股將派四毫半

【本報訊】香港怡和有限公司定六月四日舉行股東年會，董事局提議開派去年尾期息每股四毫半，連已派之中期息計算，全年共派息七毫。前年則只派息六毫，因該時該公司之資本額尚未增大。

去年該公司共獲純利一千四百六十三萬七千四百三十九元，比前年增加二百四十萬零八千二百三十四元。

米市靜價穩
正盤只成千餘包

【本報訊】昨日是公衆假期，食米大盤照常有買賣，但正盤成出甚少，總數不過一千二百八十包，價格無大起落。

據米商說，近日食米大盤買賣，依然是照價提用的食米較多，正式開盤成交的食米較少，有時前者的成交數量比後者的成交數量要多幾倍。

昨日正式開盤的米商只有永生行一家，提沽的暹羅食米都是內地米，其中埔頭佔以每擔五十一元成過一千包，油占以每擔五十七元七毫成過二百八十包，另外照價提用者還有多少。

蝴蝶牌雙喜牌火柴

日用貨品質優精美

荷花牌玻璃器皿

荷花牌玻璃器皿，有一安士至二十安士的茶杯、酒杯，三磅和五磅的冷水瓶，三安士和六安士的咖啡杯，十二安士的啤酒杯、煙灰缸、牙簽筒、牛奶樽、牛奶杯、茶杯、茶碟、湯盤、酒瓶、啤酒瓶、汽水瓶、成藥瓶、罐頭瓶、墨水瓶、奶瓶、藥瓶、髮油瓶、綠水瓶、化粧品瓶等日用玻璃器皿。還可以按客戶來樣定製。

荷花牌玻璃器皿，以潔白、透明光亮，而且圖案美觀及色彩鮮豔，分吹製和模壓兩大類，質地堅固。國廣州市輕工業品進出口公司

鑽石牌鏡子

鑽石牌鏡子自出口以來，由於做工精細，受到國外廣大消費者的歡迎。

鑽石牌鏡子，是選用優質平板玻璃，經精細磨工，鏡面光亮，照影清晰。規格有：6、7、8吋寬邊，還有5、6、7吋立鏡，8吋寬邊，帶邊架元鏡。鏡框、鏡架設計秀美，鍍鎳光澤閃耀，與鏡面結合牢固，鏡子背面鑲有美麗的風景圖片。

除上述鏡子外，現有4吋×6吋、5吋×7吋、6吋×8吋、8吋×12吋木框鏡，價格低廉，適用於農村家庭。

鑽石牌鏡子除具有質量高、做工精、款式新穎多樣的特點以外，而且木框堅固，鑲墊木條均勻嚴密，適於遠洋運輸，故自行銷以來頗受各國客戶所歡迎。歡迎訂購。

經營出口：中國輕工業品進出口公司天津分公司

555牌木鐘

「滴答，滴答，滴答……」清明悅耳的聲音不停地響着，一會兒「多」、「多」、「多」，如小鼓似的輕輕地鳴響，是什麽時鐘的聲音這樣清脆動聽啊？呀，原來是「555」牌木鐘，不單是它的聲響能使室內增添歡樂的生活氣氛，就是它的外型亦能使室內佈置得更加美觀，你看它那鍍白色的鐘面，光亮又細緻的木殼，精美的雕花，刻劃出現代工藝的精細。它的機心結構精密，計時準確，開足發條，即能走時半月，快慢穩定如，果時鐘從「—」你要歸紮鐘時，將時針倒撥或順撥都不會影響機件性能，而且能在一個小時自動地調整打點，擺放時帶有傾斜，仍能走時不誤，實是家庭中最理想的計時工具。因此，「555」牌木鐘長期來博得國內外用戶的讚揚。

三角牌膠木電器用品

三角牌膠木電器用品，規格齊備，有5A、6A、10A的撞壓開關，人體開關，拉口平燈頭、插口開關燈頭、床頭開關、吊線盒、接綫盒、電鈴按鈕、雙燒雙用插座、萬能插頭等多種，應有盡有。還可以按照客戶來樣定製。

三角牌膠木電器用品，採用光滑悅目的膠粉直接壓製造，絕緣性能良好，款式美觀，色澤料製造，使用安全。

出口者：中國廣州市輕工業品進出口公司

汽車牌磅秤

汽車牌磅秤（見附圖），選用上等材料，精工製造。規格有大型磅秤和小型磅秤兩種。大型磅秤的秤量爲300公斤，衡比爲1／100，磅面爲630×400毫米。小型磅秤的秤量爲50公斤，衡比爲1／40，磅面爲340×260毫米。世界各國的計量單位，均可接受訂製。

汽車牌磅秤，由於構造簡單，靈敏度高，性能符合國際標準，堅固耐用，適合商業部門、工廠、礦山和農莊使用。

出口者：中國廣州市輕工業品進出口公司

鑽石牌、蝴蝶牌揿鈕

鑽石牌、蝴蝶牌揿鈕，其規格，有0號、1號、2號三種。0號的直徑爲7毫米，1號的直徑爲9毫米，2號的直徑爲11毫米。這些揿鈕，選用優質原料製造，底座擦過電鍍，彈力鬆緊適度，面平滑，電鍍光亮，久洗不會銹蝕，在衣服、鞋、帽、枕套等日用品上使用，極爲適宜。

出口者：中國廣州市輕工業品進出口公司

雙喜牌、蝴蝶牌火柴

規格有大、中、小三種。大號每合平均七八—八二枝，中號四八—五二枝，小號二八—三二枝，均用木盒裝，內襯錫皮，適宜長途運輸。由中國山東省輕工業品進出口公司經營出口。

雙喜牌、蝴蝶牌安全火柴，採用上等楊木製造，梗枝均勻潔白，擦面敏銳優良，抗潮力強。

美加淨髮蠟、髮油

一個人的頭髮整潔，容光煥發，顯得精神，顯出朝氣。

「美加淨」髮蠟、髮油，是最理想的整髮用品。

「美加淨」髮蠟係由高級油脂配製，具有濃郁芳香的香味，「美加淨」髮油是以上等白蠟凡士林、高級香油及百合花香型香精精製而成，用途整髮，能使頭髮潤滑光亮，柔軟易梳，烏黑光亮，香味濃郁，尤其是頭髮多而硬者使用後，更能收到平服整潔之效，保持頭髮整齊美觀，神采奕奕。

「美加淨」髮蠟、髮油，裝璜美觀，瓶型新穎，由上海市輕工業品進出口公司經營出口。

雄雞牌蚊香

人們在結束一天的辛勤勞動之後，總想安靜地休憩，但蚊子卻擾人安寧，且易傳播疾病……

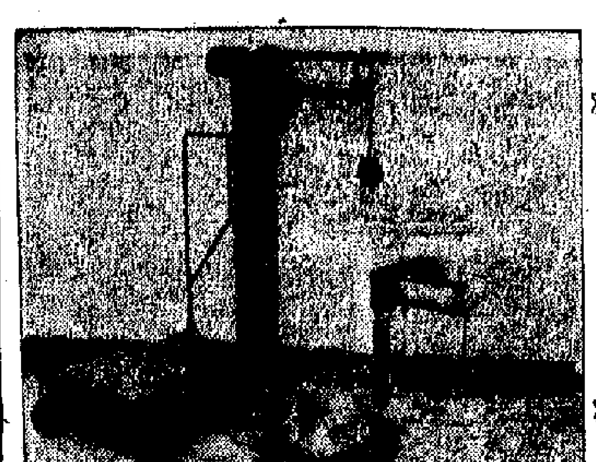
雄雞牌蚊香，選用天然除蟲菊等原料，以科學方法，精工配製。其特點是：蚊香燃燒力強，無損人身，燃點持久，由福建省土產畜產進出口公司廈門支公司經營出口。

……影響人身健康。雄雞牌蚊香，可以解除蚊蟲滋擾之苦。

五洲固本肥皂

五洲固本肥皂係採用上等椰子油精工配製而成，泡沫豐富，去污力強，堅結耐用，是洗滌衣物和器皿的理想用品。因此，不僅在國內歷史悠久，即是在國外也受到廣大消費者的歡迎。

五洲固本肥皂由上海市輕工業品進出口公司經營出口。



汽車牌磅秤

分類廣告

安全貨倉

尖沙咀舖

塘

新型貨倉 分層招租 代客貯貨

南泰行有限公司 香港文咸西街 電話：441541

百葉窗 萬能角鐵

稅報代專 半島會計事務所

PEM 國產鼎爐

寶麗唱機攝影

華達國產傢俬公司

林質文 風濕

趙館醫 趙子父教 英卿

古玉清 痳痕喉症

頭暈 心跳 彰

潘柏頑症

灸針銳永余

耳鼻 喉科 頸癧 痔瘡 皮膚

精濕風

氣喘

蘇啟超

鳴盛英歡 刊廣告請電 二六八九〇

田納西丸首次來港 定下月十三日入口

「大鵬」 由天津來 S.S. "KINGFORD" 定於四月廿九日晚抵港，泊B6泊。

田納西丸首次來港 定下月十三日入口
現接運付往星洲南非西非貨物

【本報訊】太平洋行代理之日本新輪「田納西丸」，定五月十三日首次由日本抵港，起卸貨物後將於十五日開往新加坡、南非和西非。豐利行現已開始接受訂位貨物。

又，五月中旬和下旬，該洋行將復有兩輪由港開往美國東岸。第一艘「大鳥丸」定五月十七日由日本抵港，起卸貨物後將於五月十八日開往三藩市、紐約、波士頓、費城、巴的摩爾和諾福克等埠，並收取運往中南美洲西岸的貨物。第二艘「秘露丸」則定五月廿六日抵港，起卸貨物後將於廿八日開往溫哥華、西雅圖、美國東岸和東加拿大。

漢嘉沙城家 改明日入口
李達鄉亦同日由意到

【本報訊】天祥洋行代理的「漢嘉沙城家」，改本月廿九日從歐洲、新加坡到。

該輪此次載到的貨物將有一千多噸，其中鐵板最多，次為洋紙類，此外還有些工業原料。

【又訊】天祥洋行代理的「李達鄉」，定本月廿九日從意大利到。該輪此次載來的貨物有大宗洋紙、雲石、工業原料和一些雜貨，合共六百餘噸七百噸。

氯化鎂礦脂 輸歐減運費

【本報訊】礦產品中之氯化鎂礦脂，由前日（四月廿六）起經香港轉往歐洲，遠東貨運公會已減低運費，計由每重噸一百六十二先令六便士減至一百四十先令，即減近百分之十四。

又由本月廿四日（上星期六）起，紡織品中之黏膠由港運往歐洲，運費改為與各種人造絲紗相同。遠東貨運公會決定作此改變，是由於人造纖維由港運往歐洲，則決定與酯酸、尼龍、人造絲紗成爲一級分開訂定運費。

截郵時間 在經濟版

飛機時刻

（如有了解當日本坐機時間變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

國泰：從檳城來，下午一時四十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；東京、台北來，下午大時廿分到；馬尼拉來，晚上十一時到。

汎美：從東京來，下午五時十分到。

英國海外：東京來，下午四時廿五分到；倫敦、仰光來，下午四時零五分到；倫敦、東京來，晚上九時四十五分到。

泰航：東京、台北來，下午四時廿分到；曼谷來，下午九時五十五分到。

馬來亞航空：新加坡來，下午一時四十五分到；新加坡來，下午七時四十五分到。

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到。

泰航：仰光、曼谷來，下午四時五十五分到。

德航：東京來，下午四時五十五分到。

民航：台北來，上午十一時卅分到；晚上八時廿五分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，上午八時卅分到；下午八時五十分到；東京來，晚上九時卅五分到。

法美：東京來，晚上九時到；曼谷來，下午四時十五分到。

星興：利馬、馬西哥城、日本來，晚上九時五十五分到。

今日離港班機

國泰：往汶萊，開下午二時；往台北、大阪，開上午九時；往東京、台北，開下午三時四十五分；往馬尼拉，開下午七時；往金邊、曼谷、加爾各答，開下午二時十五分。

泰航：往曼谷，開下午五時。

菲航：往馬尼拉，開下午二時。

馬來亞航空：往新加坡，開下午二時卅分；往新加坡，開下午八時卅分。

英國海外：往馬尼拉、悉尼，開下午七時；往曼谷、倫敦，開下午五時十五分；往東京，開下午五時。

汎美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷、歐洲，開晚上十時十五分。

法航：往東京，開下午六時十分。

泰航：往東京，開下午五時四十分。

德航：往曼谷，開下午五時五十分。

民航：往台北，開上午九時卅分；下午一時零五分；晚上九時四十分。

快達：往東京，開上午九時卅分；往馬尼拉、悉尼，開下午十時；往倫敦，開下午十時。

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
馬連	MARINE	浮泊	會德豐
尼古斯達	NIGUSTAR	油蔴地	大興
謝森頓灣	JESSELTON BAY	A 8	聯興
芬田	FERNFIELD	九龍倉	多利
福安	FOO AN	油蔴地	遠東
芬蘭門	FERNGATE	九龍倉	多利順
阿徒勿頓	AUTOMEDON	太古倉	太古
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	A 2	美邦

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
進榮丸	SHINEI MARU(下午八時)	日本	B 6	日本郵船
明達	BRENDA(下午)	歐澳洲	油蔴地	南聯
萊蘭	RHEINLANI(中午)	歐洲	九龍倉	捷成
碧千倫	BRECONSHIRE(上午八時)	日本	A 23	渣甸
天津	TIENTSIN(上午八時)	日本	A 31	太古

今日出口船隻

EASTERN STAR(上午十時) 澳洲 A 23；LLOYD BAKKE(中午) 加拿大 A 3；FRANKFORD(上午十時) 美國 B 10；KENRYU MARU(晚上) 日本 B 11；PORT LOUIS MARU(上午八時) 新加坡 A 5；HOI WONG(下午)；JAN MATEIKO(下午)；ROGGEVEEN(下午) 日本；TARANTEL(下午) 日本；BENARMIN(上午) 歐洲；ISANA MARU(下午) 新加坡；AKASSA(下午)；KOHSHO MARU(下午) 馬尼拉；STRAAT MAGELHAEN(下午) 日本；HAWAII(下午)；FLOWER HILL(晚上) 美國；RAVNANGER(下午)；VICTORY No.1(下午)；TA HSING(下午)；HIMALAYA MARU(上午六時)；GLENLYON(下午)；SIN LEE(下午)

明日入口船隻

DOCTOR LYKES；HANKA SAWICKA；DOLIUS；TABOA；NANCHANG；BANSEI MARU；QUIRINALE；STRAAT COLOMBO；FLYING CLOUD；HANNOVER；CHUBI MARU；VIBEKE MAERSK；NIPPON；ERMERA；COLOMBO MARU；PROMINENT；TURANDOT；JAPAN BEAR；WAKAMATSU MARU；YUNGLUTATON；KINGFORD

明日出口船隻

HOI KUNG；ACHILLES；RHEINLAND

入口船期預告

（表列入口船隻：STRAAT SOENDA 上海 4月30；HAI MENG 山打根 4月30；HOKKAI MARU 新加坡 4月30；TARIFA 歐洲 4月30；AKITA MARU 新加坡 4月30；DAIYU MARU 日本 4月30；MADISON LLOYD 歐洲 4月30；TJITARUM 4月30；EASTERN MUSE 新加坡 4月30；RUYUNG 4月30；VAN WAERWIJCK 上海 5月1；P.PRES. MAGSAYSAY 美國 5月1；HAI LEE 日本 5月1；ANKING 5月1；TJIBODAS 5月1；BENGAL MAIL 美國 5月1；SEIKA MARU 日本 5月1；PIONEER MOOR 美國 5月1；QUEENSVILLE 5月1；DEMODOCUS 歐洲 5月1；JAPAN BEAR 美國 5月1；SABANG 5月2；CEYLON 5月2；NEGOBLA 5月2；PIONEER MILL 美國 5月2；CAMBODGE 5月2；BENBORAN 5月2；MACHAON 5月2；COMORIN 5月2；CARRON BANK 5月2；ZUIYO MARU 5月3；STAR ALDEBARAN 5月3；CITY OF CHICAGO 5月4；CANADA MAIL 5月4；LOVCEN 5月4；PHIL. BATTAAN 5月5；CHOWA MARU 日本 5月5；NORTHERN VENTURE 日本 5月5；AKASHISAN MARU 日本 5月5；TOCANSA 5月5；ZAMBOANGA 5月6；EFFIE MAERSK 5月6；ARAMAC 澳洲 5月6；P.PRES. CLEVELAND 美國 5月6；AMERICAN COMMANDER 美國 5月6；DON ANTONIO 5月7；STRAAT MOZAMBIQUE 日本 5月7；DEN.BIGHSHIRE 5月8；THEBEN 歐洲 5月8；AMAGISAN MARU 日本 5月8；KOSTRENA 5月8；CANARA 5月9；OAKVILLE 5月9；BEERSHEVA 5月10；GOLDEN BEAR 美國 5月10；WASHINGTON MAIL 美國 5月10；TJIBANTJET 日本 5月10；SPAARNEKERK 歐洲 5月10；YAMASHIRO MARU 新加坡 5月10；HIDE MARU 新加坡 5月10；MIHARU MARU 新加坡 5月11；ANDREJU STRUG 日本 5月11；PYRRHUS 5月11；P.PRES. QUIRINO 5月12；BENLOMOND 5月12；BENGLOE 5月12；NECKARSTEIN 歐洲 5月12；CLYTONEUS 5月12；ARIZONA 5月12；WESTFALIA 5月12；ARIZONA 5月13；TOBIAS MAERSK 5月13；FERNCLIFF 5月13；SAMOS 5月13；SOUDAN 5月14；CITY OF COLOMBO 5月15；PIONEER MYTH 5月15；BENALDER 5月16；NORMAN 5月16；GLENORCHY 5月17；ANCHISES 5月18；SEINE LLOYD 5月18；ASIA 5月19；ARAWATTA 5月21）

出口船期預告

歐洲線

（BRECONSHIRE 倫敦 4月30；QUIRINALE 歐洲 5月1；NIPPON 歐洲 5月1；FRANKFURT 5月1；BENLOYAL 6月4；COMORIN 5月4；MARTINIQUAIS 5月5；SADO MARU 5月7；PERSEUS 5月7；CITY OF CHICAGO 5月8；POONA 5月9；HAGUE MARU 5月10；HAVELSTEIN 5月10；P.PRES. COOLIDGE 5月12；TALISMAN 5月12；BENCRUACHAN 5月13；DEMODOCUS 5月14；SUNDA 5月14；MANDALAY 5月14；GLENLYON 5月19；CITY OF RIPON 5月20；ASIA 5月21；ATSUTA MARU 5月21；BENVORLICH 5月21；AUTOMEDON 5月22；RHEINLAND 5月24；CATHAY 5月24；SAN UKI MARU 5月24；BOGOTA 5月25；MADISON LLOYD 5月26；MACHAON 5月27；NECKARSTEIN 5月29；BENLOMOND 6月5；BENGLOE 6月11）

印、巴、中東線

（QUIRINALE 5月1；STAR ALDEBARAN 5月3；CHOWA MARU 5月6；MIKAWA MARU 5月6；MIHARA MARU 5月6；NORTHERN VENTURE 5月6；ANDREJU STRUG 5月7；EASTERN MAID 5月8；KOSTRENA 5月9；CHYEBASA 5月10）

東南亞線

（DRAGON DORADO 4月30；ERMERA 4月30；BRENDA 4月30；COLOMBO MARU 4月30；SHOYO MARU 4月30；CHUBI MARU 4月30；BANSEI MARU 4月30；PROMINENT 4月30；ORCHIDEA 4月30；HAI LEE 5月1；KYOZAN MARU 5月1；DAIYU MARU 5月1；SEIKA MARU 5月2；NISSHO MARU 5月3；STAR ALDEBAZZN 5月4）

汕頭、上海、天津線

（HANKA SAWICKA 4月30）

（左接出口船期預告）

魯莎	RUPSA	上海	5月11	嘎來
東月	EASTERN MOON	上海	5月11	渣甸

台灣・釜山・日本港口線

秋田丸	AKITA MARU	日本	4月30	日郵
北海丸	HOKKAI MARU	日本	4月30	大阪
海明	HAI MENG	日本	5月1	多利順

（其餘各線：HANNOVER；FLYING CLOUD；MADISON LLOYD；STRAAT COLOMBO；QUIRINALE；FUKIEN；ANKING。非洲線：TABOA；STRAAT SOENDA；SUSAN MAERSK；AWOBASAN MARU；GENEI MARU；HOHENFELS；STRAAT MOZAMBIQUE；KAMOGAWA MARU；TJIBANTJET。美洲線：DOCTOR LYKES；BOUGAINVILLE；FLYING CLOUD；TURANDOT；LEOMEDON；P.PRES. OSMENA；PIONEER MOOR；SUSAN MAERSK；RU YUNG；PIONEER MILL；BENGALEN；PRES. HAYES；BENGALEN；MISSISSIPPI LLOYD；SURAGA MARU；AMERICAN COMMANDER；BALI；STRAAT MOZAMBIQUE；BEERSHEVA；P.PRES. CLEVELAND；SIAN YUNG；WASHINGTON MAIL；PIONEER MYTH；TEMERAIRE；P.PRES. QUIRINO；HAMPTON MARU；YAMAKIMI MARU；TOSAHARU MARU；NEGBA；PIONEER MYTH；QUEENSVILLE；RITAMAERSK。澳洲線：TIENTSIN；CHEKIANG；SHOAN MARU；CHEFOO；ARAMAC；TAIYUAN；TJITARUM；NORMAN）

火車時刻表

（表列九龍開、羅湖開各班時刻。）

Japan Line
M.V. "CHOWA MARU"
長和丸　五月五日由日本抵港　六日開行
直放星加坡、檳城、哥倫坡
請向日本郵船株式會社香港分社洽

湖灣　S.S. "TAMAU BAY"
五月二日收貨　三日開行
直放：山打根、斗湖
代理：聯華船務公司啓

大寶石
五月七、八日落貨
直透　庇能
總經理：駿昌航業有限公司啓

大龍山　M.S. "TAIRYUSAN"
五月二、三日落貨
直透　庇能

大寶宮　M.V. "BOE KUNG"
廿九日中午開行
直透　石叻、庇能

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO., LTD.
東南快輪 M.V. "TONG LAM"
定五月二日抵港，明日落貨
直透　西加里曼丹
謙福船務（香港）有限公司

惠刊廣告　請撥電話七二六九八〇

"N" LINE REGULAR SERVICE
M.S. "BRENDA"
明達輪　四月廿九日收貨　四月三十日開行
直放：亞庇、紗鑑乃
海外聯合海運有限公司啓

KOBE SEKIYU SENPAKU K. K. KOBE
M.V. "SHINEI MARU"
進榮丸　四月卅日晚抵港落貨　四月三十日收貨
代理：日本海運株式會社

亞非船務公司
大嘉 M.V. DRAGON DORADO
正在落貨　三十日開行
大德 S.S. CATTLE
五月三日開行
直透：加爾各答、仰光
GESURI LLOYD

M.V. "YUNGLUTATON"
榮綠輪　由大連來港　定四月廿九日抵港
請收貨人速來領單
信利公司謹啓

DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
M.V. "CHUEI MARU"
忠榮丸　四月廿九日收貨
直往星架坡
泰山有限公司

金星輪
即日收貨　廿八日開行
直透星加坡
香港源源企業有限公司啓

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD
富利士 S.S. "FLORES"
五月一日落貨　三日開行
直透：湛江、北海
與興有限公司

S.S. "KINGFORD"
「景福」　由天津來
定於四月廿九日晚抵港，泊B6泡。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

當捷報傳到首都的時候

△—體記—▽

中國男、女乒乓球隊雙雙奪得世界冠軍的消息，像一聲春雷，震動着首都人們的心。

急切

遠在頭一天晚上，人們就為等待勝利消息有些坐臥不安了。下班的時間已過，大家遲遲不願離去，議論着，猜測着。這一夜，是漫長的夜。多少人輾轉反側，多少人不止一次看看夜光手表，多少人把收音機移置在床前。北京農業機械廠獨身宿舍的小伙子，一覺醒來便懷抱半導體收音機，把指針撥向中央人民廣播電台……

正在中央人民廣播電台錄製大型音樂舞蹈史詩「東方紅」的全體工作人員，當聽到了捷報，大家歡欣鼓舞，立即暫停錄音，頓時集體創作了一首「祝捷詩」，讀唱了他們對我男女健兒祝捷的心願。「人民日報」印刷廠的同志格外忙碌。時間剛過夜兩點，正當我國女選手在萬里之外緊張戰鬥的時候，有的同志實在忍耐不住了。他們一邊忙着手裏的活，一邊問：

「怎麼樣？」

「有消息嗎？」

……

「有啦，一比零，我們領先！」第一個喜訊很快地傳遍了車間。不一會兒，勝利喜報又傳來了。因為工作的關係，這裏沒有雷動的掌聲和歡呼，他們是用更加緊張的勞動來抒發自己的胸懷！

凌晨，北京樓房、宿舍的萬家收音機的電子管都點亮了。八點多鐘，從天橋到王府井，從西單到東單，在每一個報刊門市部的門前，秋購當天報紙的人越聚越多，擺成了長蛇陣。儘管細雨霏霏，但人們撐雨傘、穿雨衣耐心地等待着。不少捧着菜籃去買菜的家庭主婦也插入了行列。捷報終於盼到了！

歡呼

這是人們幾天來，——不，是多少年來就盼望的喜訊啊！二十日清晨，在公共汽車裏，在工廠的大門口，在學校的操場上，人們一見面就眉飛色舞地誇獎着我們年輕的女削球手林慧卿和鄭敏之，讚揚着我們的「小老虎」莊則棟。北京汽車製造廠的工人同志把這喜訊，作為當天的頭條新聞傳頌着。

北京大學、北京體院校園內一片歡騰。學生、教師和年邁的教授都歡欣鼓舞，互相祝賀。

清晨，圍在收音機旁的瑞蚨祥商店職工，聽完捷報，都沉浸在興奮和歡樂之中，工會宣傳委員高興得不知說什麼好，一把拉着一位青年工人擠出了人牆，心地稍為平靜後，說：「來，咱們得趕緊出塊『紅雙喜』的大捷報，表表共同的心願。」

在莊則棟的母校——北京第二十二中學，早在我乒壇健兒遠征前夕就隨信寄去了全體師生的期望與祝願。盧布爾雅那的捷報傳來之後，這裏的人們更是歡喜若狂。教了十多年體育的女教師趙玉深特別激動，當她聽到我女隊以三比零的壓倒優勢戰勝日本隊以後，眼眶噙滿了興奮的淚花。

捷報的電波從盧布爾雅那傳到我國各地，祖國天南地北歡呼、祝賀的電波又齊飛人民首都。在一般情況下，對機關單位的電報，郵電局並不負責譯電，但這天，北京天橋郵電局收到這不尋常的賀電後，電訊小組的同志都圍上來，搶去翻譯，剛剛下班的前門大街郵電局五好職工朱振華，聞訊後也趕來支援。先後趕來支援的共有六個郵電支局的八位譯電員，他們及時翻譯了大批賀電，表達了祖國人民的心聲。

祝賀

住在首都，得到消息又早的北京市各運動隊的隊員們，激情澎湃着的心房不能平靜。他們的代表拿着喜報、捧着大紅紙寫的祝賀信，滿臉喜氣洋洋地敲打着鑼鼓，來到國家體委報喜。

一位住在安定門內大街的體育愛好者王維志，清早聽到廣播的勝利消息後，立刻寫了封信，代表他的全家表示祝賀。這封信是早晨六點五十分寫完，然後他騎着自行車跑了十多里路，親自把它送到了崇文門外的體育報社。「八一」田徑隊、舉重隊、射箭隊和自行車隊，中華全國工商業聯合會的工作人員，「赤道戰鼓」的全體演員和職工，中央美術學院的師生等，也分別打電話或寫信祝賀。西城區復興路小學六年級四班少先隊第四中隊下午召開了「決心的隊會」，全隊給大哥哥、大姐姐們寫了五十三封祝賀信。北京市體委還把一封賀電直接發到正在南斯拉夫比賽的我國男、女乒乓球隊去了。

鼓舞

勝利的捷報，使首都人民感到歡欣鼓舞。女飛行員、飛行副大隊長秦桂芳對我國女隊的勝利，更是格外高興。她說：「解放了的我國婦女，什麼都能幹。只要破除迷信，敢於勝利，男同志能做到的，女同志也能做到。我國女子乒乓球隊解放了思想，為祖國爭了光，也為中國婦女爭了光。」

首都人民把我國男、女乒乓球隊敢於鬥爭、敢於勝利的革命精神當做自己的榜樣，紛紛表示向他們學習。北京男子籃球隊的廣詩迷等幾位運動員一致表示，要學習乒乓球隊勇於創造、走自己道路的精神，不能總跟着別人的腳步走。

在談到我國男、女乒乓球隊為什麼能夠取得輝煌勝利的原因時，人們認為，這是由於他們大學毛主席著作，立革命志氣，奮發圖強的結果。用北京農業機械廠六級鉗工歐陽泰的話來說：「我國乒乓球隊能打硬仗、打惡仗，千條萬條，頭一條是讀毛主席的書、聽毛主席的話。人民一旦掌握了毛澤東思想，就能幹出翻天覆地的大事來。」革命的人民永遠不滿足於已經取得的勝利。首都人民殷切地期望我國乒乓球隊的隊員們戒驕戒躁，乘勝前進。

中國女隊戰略戰術

容國團與孫梅英談

專家評述

三度相逢勝敗因素

中國乒乓球隊女子隊教練容國團和孫梅英，在我女隊先後擊敗羅馬尼亞和日本兩強奪得錦標之後，曾分別為北京「體育報」撰寫長文，向讀者介紹兩戰經過。文中對我隊在此兩戰中的一些戰略、戰術運用問題，也有所闡述。

孫梅英在題為「政治統率技術的結果」的文章中，首先追述了中羅女隊過往在世界賽中三戰的情景。她認為，首戰我隊輸了，是因實力不強；次仗反敗為勝，是大躍進形勢鼓舞的結果；末戰之敗，歸結是包括她自己在內的隊員未能盡到最大的努力去爭取勝利。是由於對對手估計不足，不利時未能發揮中國快攻風格，充分打出水平，從而遭到了不應有的失敗。

四度遭遇如何對待

本屆中羅女隊第四度相逢，對此戰應持甚麼看法呢？孫梅英說，中國女子隊員對第三戰的失敗一直記憶猶新，但她們並不因此而灰心。她們認真分析與總結了這一戰失敗的原因，貫徹了毛主席的教導：要從失敗中取得教訓，將不利因素變為有利因素。另外，她們又把這一仗作了全面的估計，全面準備了順利和不利兩面。即運用兩點論對待這場比賽，既敢於作三比〇取勝的準備，也作了〇比二落後反敗為勝的打算。同時，乒隊領導也要求運動員在這一仗中發揚不畏強手、不怕名將的精神，打出風格，打出水平。孫梅英說，她與容國團在這次中羅女隊第四次遭遇的臨場指揮時，就是加倍注意了上述幾點的。

賽前練習預感必勝

但是，人們對此仗和對我女隊的估計，卻是很低調的，比如，日本的長谷川就認為中國的女子新手們很難戰勝羅隊老將。許多外國人也認為中國女隊還不如男隊。面對這種評論，我們的女健兒是怎樣看待的呢？

孫梅英說，我們賽前分析了雙方思想與實力對比，覺得我們完全有可能擊敗羅女隊，從而更增強了勝利信念。另外，為了保證奪取這場決賽權之爭的勝利，又進行了賽前練兵。當時，李赫男與梁麗珍曾在練習館中一再與類似羅隊選手打法的同伴們練習，以期更加適應對手。她們的練習態度認真，流露了敢於勝利善於鬥爭的決心，技術也很熟練。孫梅英說，當時我已預感到：我們一定能打出特長與風格，戰勝羅隊。

政治統率技術的結果

孫梅英在詳細描述了中羅女隊第四仗比賽經過，和我們的小將在此戰中的精神狀態、技術發揮的情形後，說：我深深感到，我國年輕的女選手能夠在這次比賽中打出風格，打出水平，在世界乒壇上顯示中國女隊的進步，是女隊二年來堅持以毛主席思想掛帥，經常活學活用毛主席著作，並從徐寅生的講話中得到了很大的幫助與啟發，以政治統率技術的結果。她又認為，我國女隊之能迅速成長，是我們黨和國家的重視與培養以及全國人民關懷與支持的總和。

孫梅英最後說，這場勝利給她帶來了喜悅與欣慰。她表示，今後在教練工作中，要繼續遵循黨的指示，更多更快地培養年輕的一代，為祖國乒乓球運動的迅速發展貢獻一份力量。

賀龍副總理的賀電

容國團的文章題為「一場震驚世界乒壇的決戰」。他在這篇近三千字的通訊中，詳細描繪了中日女隊爭奪考比倫杯的經過。

容國團在文章中首先透露，中國女隊在十八日戰勝羅隊獲得女子團體決賽權之後，正在開始準備第二天和日本隊決賽之際，卻收到了賀龍副總理發來的賀電：「……希望你們敢打敢拚，再接再厲，爭取更大的勝利」。容國團說，隊員們看了這個電報，個個鬥志昂揚，勁頭更足。

我隊排陣引起議論

隨後，容國團描述比賽開始前的情形說，抽籤排陣時，日隊抽得主隊，她們把關正子放在主要的位置上，深津排補；中國隊則以鄭敏之為先鋒，林慧卿列為主將。容國團說，這一陣容的宣布，引起一陣騷動，觀眾席和比賽場上的人們都在交頭接耳，人們帶着極大的疑問議論着：「中國隊怎麼派出了兩個橫拍選手？」

對於這個問題，容國團沒有急於回答，他隨而在文章中一局一局地描述比賽的經過和中國隊員們那種沉着、鎮靜、機智、從容的作戰態度。

出兩橫拍是冒險嗎？

在描寫雙打一役時，容國團談到了中國隊應付日本隊排陣的對策。他說，日隊仍用關正子、深津上場，中國還是林慧卿、鄭敏之應戰，這將是關鍵的決戰。鑑於當時日本隊獲發球權，中國隊調配人力，便用鄭搭控制深津，以林控制關正子。容國團說，就這樣，日本隊首次兩局都攻不破中國隊的防禦，從而一敗再敗地結束了戰鬥。

容國團說，中國隊自始至終派出了林、鄭兩個橫握球拍的選手，打敗了保持考比倫杯八年的日本隊的這場比賽，曾在歐洲乒乓球選手中間引起了極大的震動。有人甚至說中國隊教練出兩個橫拍是冒險的行動。對於這種說法和觀眾的疑問，容國團在文章中一起作了回答。他說：我們派出兩個橫拍，「是胸有成竹的，這次成功決不是偶然的事情。」

成功得來決非偶然

為什麼不是偶然的呢？容國團說：一年來女隊隊員認真地學習了毛主席的著作，並且反覆學習了徐寅生的講話，無論在思想上、技術上都有了很大的提高，因此，她們敢於勝利，善於鬥爭，排除困難，從而取得了勝利。

容國團在文章的末尾說，中國隊的勝利，僅是一個良好的開端，我們一定戒驕戒躁，繼續努力，去爭取更大的勝利。」云。

黃鎮大使等迎於機場

中國乒隊抵巴黎

將在巴黎里昂等五城市比賽

對外文委電賀乒隊並祝訪問歐非成功

【中國新聞社北京二十六日電】巴黎消息：參加第二十八屆世界乒乓球錦標賽的中國乒乓球隊部分隊員在中國乒乓球協會主席陳先的率領下，今天下午乘飛機到達巴黎。

中國乒乓球隊是應法國乒乓球協會的邀請前來進行訪問的；他們將在巴黎、里昂、勒熱、阿爾蒂、阿爾貝等五個城市同法國乒乓球運動員舉行友誼賽和表演賽。

中國駐法國大使黃鎮和夫人朱霖以及使館外交官員到機場歡迎。他們向為國爭光的乒乓球運動員親切地表示祝賀和慰問。

到機場歡迎的還有法國乒乓球協會主席皮埃爾．翠卡爾迪和這個協會的其他負責人。陳先在機場上先後致詞。他們都表示希望中國乒乓球隊的這次訪問將加強中法兩國運動員和兩國人民之間的友誼。

在巴黎的中國留學生和華僑代表也到機場歡迎，並向乒乓球隊獻花。

【據新華社北京二十六日電】對外文化聯絡委員會今天打電報給參加第二十八屆世界乒乓球錦標賽中國乒乓球代表團團長榮高棠和代表團全體同志，祝賀他們在這屆錦標賽中取得的巨大勝利，並希望他們繼續學習毛主席的教導，戒驕戒躁，為進一步提高球藝而繼續努力，並勝利地完成在非洲和歐洲幾個國家友好訪問的任務。

徐寅生張燮林等將前往希臘訪問

先在南斯拉夫薩城比賽兩場

【新華社盧布爾雅那二十六日電】應南斯拉夫波斯尼亞—黑塞哥維那共和國乒乓球協會的邀請，參加第二十八屆世界乒乓球錦標賽的部分運動員在中國體委副主任李夢華的率領下，今天下午離開盧布爾雅那，前往薩拉熱窩進行為期兩天的訪問。

前往訪問的運動員有徐寅生、張燮林、王家聲、余長春、馬金豹、鄭敏之、狄薔華和梁麗珍，教練容國團。

中國運動員二十七日和二十八日將在薩拉熱窩同南斯拉夫選手進行一場比賽，還將進行一場表演賽。

這一批中國運動員在薩拉熱窩訪問後將赴希臘訪問。

九巴和光華

戰果一比一雙方爭持烈

昨天在花墟場上演的甲組足球聯賽，九巴迎戰光華，結果：雙方瓜分兩球，各得一分。

預備組之戰，九巴以八比零狂勝光華。昨天約有五千餘觀眾，收入接近七千元。

九巴仍由劉大楷把關，那波監期滿的周少雄復出任右翼。光華起用譚華忠任右後衛，黃成德任左輔。在比賽過程中，雙方爭持甚烈，光華志在搶分，排輪來打，後防各將踢來夠辣，鋒線默契稍差，埋門威脅不大，所獲一球是偶然機會造成。九巴還未踢出原有水準，雖後防各將相當努力，但鋒將演出則不敢恭維了，周少雄、梁尚來二人更失機不少。雙方所入兩球是分別由張偉光周志雄建功的。

西拳大賽今演初賽

香港拳擊總會主辦的週年大賽，定於今晚八時在灣仔水手俱樂部舉行初賽。參加的選手特別多，包括中西好手，參加的華人拳手包括中健、警察、天天的猛將和許多新血，劇戰可期。

亞青杯今有四仗 香港出戰以色列

在日本東京舉行的「亞青杯」足球賽，今天共有四場舉行，A組兩場是南越對菲律賓，以色列對香港；B組兩場是「馬來西亞」對印度，緬甸對南朝鮮。四場比賽中，以A組的以色列對香港一場最關重要。

以色列對香港究竟誰勝？頗難預言，得勝者，便獲得A組出線機會，但因以色列實力甚強，是上屆冠軍之一，故今仗多數人看好該隊。

目前「亞青杯」分組賽戰績表如下：

A組

隊名	賽	勝	和	負	分
以色列	二	二	○	○	四
香港	一	一	○	○	二
日本	二	一	○	一	二
南越	一	○	○	一	○
菲律賓	二	○	○	二	○

B組

隊名	賽	勝	和	負	分
緬甸	二	二	○	○	四
泰國	二	一	一	○	三
印度	一	○	一	一	一
南朝鮮	一	○	○	一	○
馬來亞	一	○	○	一	○

甲組籃賽 伊館一場

公開籃球聯賽，今晚九時有一場甲一組比賽假伊館室內場舉行，由均安對流星；此外還有兩場乙組八強決賽上演，七時，僧豐對華南；八時，青年對啟賽。門票收六角。

普慶 珠江 國泰 今天最後 請勿錯過 滄海遺珠 石慧 傅奇 領銜主演 白燕 特邀主演

百樂門 今天仍映 昨日今日明日

銀都 今天最後 鬼谷神珠

珠江 今天十二時半早場 彩色感人大悲劇 生死牌 明天早場 滄海遺珠

麗都 大華 今天續映 連日狂滿 參加藝術節傑作 子曰食色性也 A DEEPER APPROACH TO "SEX" ONIBABA THE BOLDEST FILM IN DECADES! 兒童恕不招待 避免擠擁 預售各場

啟德遊樂場 地址：九龍新蒲崗彩虹道黃大仙警署對面 門券七毫 小童三毫半 新型機動遊戲四十餘種 下列各路巴士均可直達本場

真假濟公 今天八院聯映 新馬師曾 主演 順利 喜劇

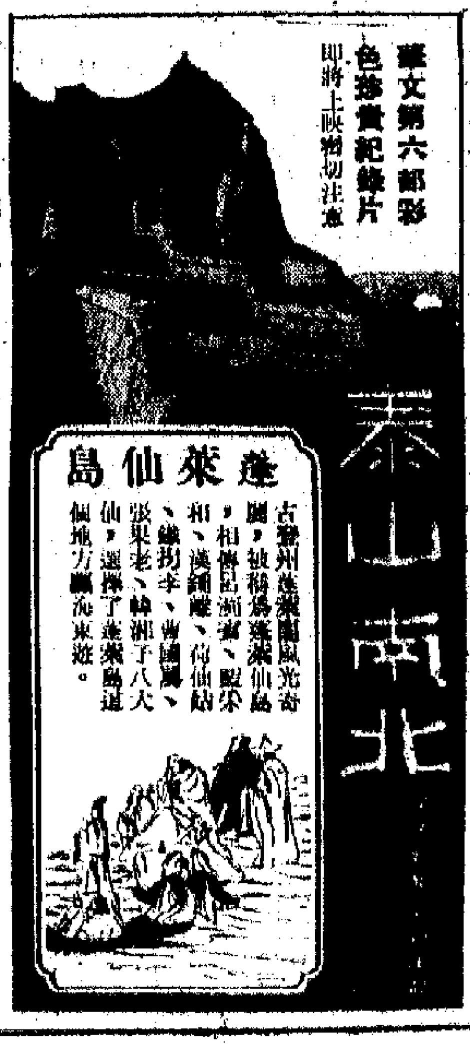
高陞 今天最後四場 潮語彩色片王 雙玉魚 莊雪娟 石玲 主演

京華 黃金 樂都 觀眾皆日好戲 萬古流芳 李麗華 導演 凌波 嚴俊 主演

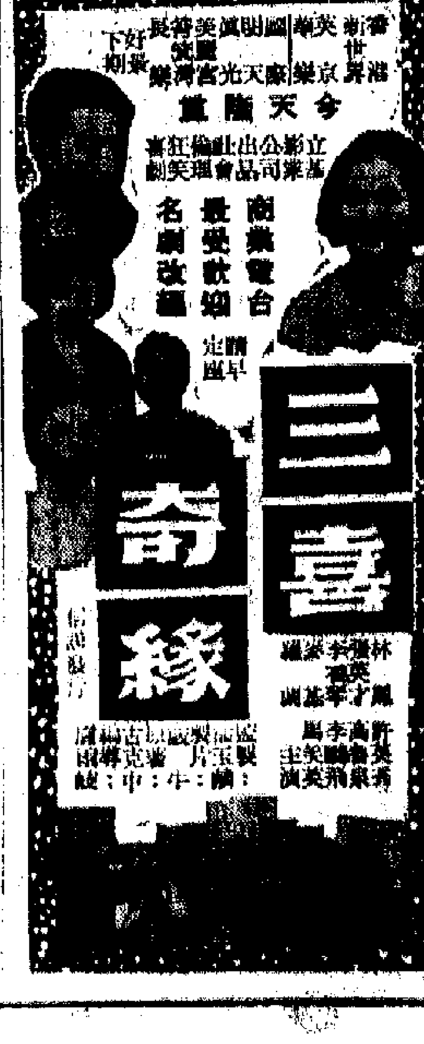
竇娥冤 明天盛大獻映 首部到港彩色蒲劇歌唱巨片 珠江 普慶 國泰 為紀念元代戲劇大師關漢卿而拍攝 王秀蘭 領銜主演 閻逢春 筱月來 楊虎山 張慶奎 合演

黑色的假期 今天獻映 陳文 大導演 謝賢 江雪 王偉

金國 明星 新舞台 國際 好萊塢 滿座 片約所限 最後今天 罪人 下集大結局



泰山南北 蓬萊仙島 即將上映請切注意

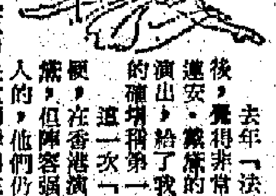


三喜奇緣 今天隆重 名劇改編

美的享受以外

「法國古典大巴蕾舞團」觀後

沈鑑治



去年「法國巴蕾舞團」來港演出兩場，我看了以後，覺得非常滿意，更爲兩位台柱露絲拉·海絲莎和連安·戴萊的舞蹈藝術所傾倒，覺得她們精朵迷人的演出，給了我們至高無上的美的享受，在歐洲來說，的確堪稱第一流而無愧。

這一次「法國古典大巴蕾舞團」藉到中國訪問之便，在香港演出了三場。兩位台柱仍然是海絲華和戴萊，但陣容強大得多了。各位舞蹈家們的演出仍是迷人的，他們仍然給了我們以很美的心靈享受，但是，由於我看過了北京中央歌劇舞劇院的演出，就覺得除了美之外，這個來自法國的歐洲第一流巴蕾舞團似乎還缺乏一些東西，因而就在某種程度上感到不夠滿足。

他們所缺少的是什麼呢？在看了第一和第二場的演出以後，我認爲是演技，那是因爲「古賽爾」是一個有具體故事的舞劇，它所要求的不但是具有一流技術修養的舞蹈家，而且還是具有一流表演藝術的演員。在看了第三晚的表演之後，我想除了演技之外，還應當加上一份完全進入劇中人的感情的熱情。他們在第三晚中把沒有具體故事內容的項目跳得如此完美，而在「古賽爾」中則除了技術極爲全面之外，感情只是局限於浮面，可見這是一個以個人技術取勝的巴蕾舞團，是每一個每一個舞姿都求盡善盡美的巴蕾舞團。在這方面來講，他們有不少值得我們年輕的巴蕾舞團觀摩的地方；而在另一方面，我相信他們看到了中國的巴蕾舞劇團的演出之後，對於如何進一步的處理角色，如何生活在角色的感情中，將會獲得寶貴的交流。

有人或者會說，「古賽爾」是源自法國的巴蕾舞劇，你連法國人的演出都不滿意，是不是要求太高了呢？我想我們對這個巴蕾舞團的要求是應當要高一些的。據我所看過的「古賽爾」，在法國也還有好過這一次的，至於電影中的烏蘭諾娃，很多人都看過了，的確是勝過戴萊多多，而第二天晚上海塔華的「古賽爾」，凡是連看兩場的人都會同意比戴萊的好，然而海塔華並不擅長於演「古賽爾」，因之我想我的不滿是有根據的。

同時，我放大膽的說一句，中央歌劇舞劇院巴蕾舞劇團如果演出「古賽爾」，雖然在個人技術方面或許還不能和世界一流相比（但我想距離也不太大），但在人物的內心活動上將會給人以更深的感受。這種較現實的演法，或許和一百多年前「古賽爾」初演時的浪漫主義風格並不相符合，但我覺得任何藝術都是發展的，而表演藝術家的最終目的，除了讓觀衆覺得美之外，還應當激起他的內心的共鳴，而這一點正是這次「法國古典大巴蕾舞團」令人感到不夠的地方。

我本來想就各個項目較詳細的談談，但關於純技術的探討恐怕大家不會太有興趣，還是從略吧。這一次的演出，在節目方面和我所寫的介紹有一些不同，等到我發現，已來不及改了。而且妮娜·維羅波娃並沒有來（聽說她將直接去北京），這都是令我抱憾的。但總觀三晚成績，可說是一晚比一晚好，可見他們第一晚演出未夠理想的原因，或許是旅途勞頓所致。我希望他們去國內能演出最高的水準來，同時也希望他們訪問歸來，再在香港演出的時候（聽說大約在五週之後，他們還要演出一場），不但能讓我們看到又一次美好的演出，而且還能看到經過交流以後的收穫。

珍·諾寶

娛樂

西窗談影

歐陸拍的「西部片」

——談「碧血紅沙」(Gunfight at the Red Sands)

西部片彷彿有了固定的「格」，但這部歐洲人拍的西部片，在內容上，却破了西部片的「格」。在「砰、砰」的槍聲中死去的，不是呼叫着從馬上滾下的印第安人，也不是在警長槍口下的匪徒。代表正義的子彈，穿過了三個人的胸膛，一個是警長，一個是他的手下，一個是他的同黨。原來警長本身就是匪徒，他理該受懲，但應當懲罰他的是什麼人呢？是墨西哥人。

要是美國人自己來拍，很少會把代表美國法治精神的警長寫成匪黨，雖然這往往是現實生活裏的故事；更不會把正義與英雄氣概，放在墨西哥人的身上的。

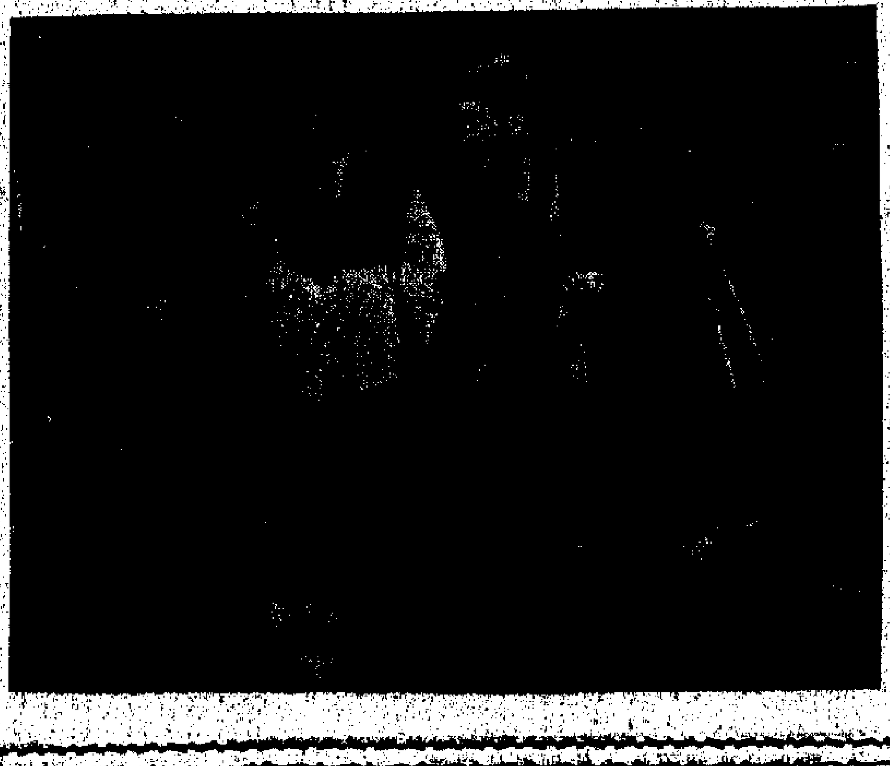
墨西哥人與美國人之間實在有國仇與家恨的。墨西哥被美國奪去的土地，相當於現有的國土的全部面積。這是一百多年前的事了。對墨西哥人，那是國恥紀念，對美國人來說，也是他們歷史上一個可鄙的汚點。這部影片的故事背景，是德州的邊界。而德州這片資源豐富的土地，也正是美國人從墨西哥手裏奪取的。

在故事裏，留在德州境內的墨西哥人不但被歧視，而且被欺凌。故事裏的墨西哥老農夫，他從山中掘得少數黃金，藏在木屋內，一個賭場主人知道這事之後，便聯合警長把老人殺了。警長預計老農的兩個兒子會來報復，但不會逃得過自己的羅網，他期待着把這兩個青年消滅後，便與情婦遷入他們的農場，霸佔了他們的土地。

在故事裏，這幾個美國人只打算掠奪一個墨西哥家庭的土地；但在歷史上，美國人却搶去了墨西哥九十四萬多方哩的土地。在故事裏，這些墨西哥人是吐氣揚眉，爲父報仇，將回藏金，把警長殺了；但在今日歷史的現實裏，墨西哥在經濟上對美國的依賴很深，墨西哥人並沒有揚眉吐氣，經常受到美國的經濟和政治的壓力。

這部由法國與西班牙合製的「西部片」，在編導演各方面都還認真，雖然沒有什麼新鮮手法和光采奪目的神來之筆，但却在內容上，暴露了一點點美國「拓西時代」的真實。

言吉子



漫談「竇娥冤」

——且從山西南路梆子「蒲劇」說起

龍公

這齣感天動地「竇娥冤」，原本是元代戲曲大師關漢卿的傑作，當時政治黑暗，知識份子，毫無出路，因此他們走向藝術圈子，編寫戲曲。關漢卿一生寫過六十七個劇本，可惜流傳下來而完整的，目前只有十八個。「竇娥冤」就是其中之一。關漢卿的作品，經各劇種改編的爲數極多，單以這齣而論，各劇種幾乎都有，我們最感相熟的，就是京劇的「六月雪」，（又名「羊肚湯」、「法場」）。以往只演探監、法場兩場，除了欣賞其唱腔之外，對整個劇情，就無法明瞭。後來程硯秋編演全部，名爲「金鎖記」，劇情是大團圓形式，和關漢卿原著大相徑庭，削弱了原著的[illegible]性。

現在「蒲劇」的「竇娥冤」，其情節的安排，完全根據元曲原本，這是一系列爲紀念關漢卿戲劇創作七百年而排演的劇目之一，它的選用「蒲劇」形式來攝成影片，就是我上面所說它的條件最爲適合於控訴性的表達的緣故。

元曲情節的最大關鍵，是在於竇娥蒙冤受刑之前，在法場上有一大段禱言念白，是：「竇娥告監斬官，要一領淨席。我有三件事。肯依竇娥，便死無怨。要丈二白練掛在旗槍上。若刀過頭落，一腔熱血休落在地下，都飛在白練上者。若委實冤枉，如今三伏天道，下三尺瑞雪，遮了竇娥屍首。着這楚州亢旱三年」。這種元代文字，不無有些拗口，今人讀來，亦不太順。而用在近代戲曲中，現在蒲劇裏把它改成唱詞，唱來順口，聽來舒適。它是：「不讓半星熱血染塵埃，定要飛濺素練盪天；要是我竇娥實受冤枉，三伏時節瑞雪紛飛，蓋我屍體；若是我竇娥冤枉，讓這楚州地面乾旱三年。」從這些曲詞的加工上看來，「蒲劇」的改編者，確已費了很多心血了。

「蒲劇」和元曲一樣，等是落在竇娥受刑之後，接着三年大旱，用來證實竇娥之冤。而京劇的「金鎖記」，卻在竇娥待斬之時，天降大雪，州官認爲六月飛霜，定有冤情，傳令停刑，即失散多年竇娥之父竇天章，平反冤獄。巡接昌宗又考中狀元，闔家大團圓。這兩種安排，京劇的如此改編，可能是迎合一般觀衆的心願，覺得竇娥死得太冤，而予以「超生」的。但這反了關漢卿當初寫這齣戲的原意，消減了他借古比今來控訴當時的黑暗政治的主要意圖。所以我以爲，爲了保存關漢卿原著的精神，「蒲劇」的處理，頗爲忠實。

導演張辛實，處理這樣的戲曲片，相當不錯，而刑場一場戲却非常突出而成功。王秀蘭演竇娥，她是目前「蒲劇」的第一流旦角，嗓子嘹亮，表演細緻。閻逢春演竇天章，是唱做雙絕的鬚生。其他如張緩娜的蔡婆，楊虎山的張驢兒，吳永勝的桃杌，搭配得都很嚴謹緊湊。

我相信凡是看過其他劇種「金鎖記」或「六月雪」的觀衆們，都希望不要錯過去看一次和關漢卿完全相同的「蒲劇」竇娥冤」，比較一下：究竟那一種更富於藝術性與戲劇性？（下）

珍茜寶拍華倫比提

康威

一套叫做「莉莉絲」（暫譯，原名Lilith）的影片，就快在本港上映了。這是一套哥倫比亞影片公司的愛情片，男主角是「浪子」華倫·比提，女主角是「玉樓春劫」的珍·茜寶，她飾劇中人莉莉絲，配角是亨利·方達之子，彼德·方達。

華倫·比提以伊力卡山的「青春夢裏人」紮起，後又拍了「三月杜鵑紅」及「All Fall Down」。他是美國維珍尼亞州李治蒙人，受教育於西北大學語言與戲劇系。開始時在電視出現，以「A Loss of Roses」（「失去的玫瑰」）成名。

珍·茜寶今年廿六歲，曾演「玉樓春劫」「鼠吼記」「法國式戀愛」等片。

本片製片人羅拔·羅申(Robert Rossen)曾獲幾九次，代表作如：「日光島」「玉體與靈魂」等。

本片攝影師尤金·施夫丹(Eugen Shuftan)曾獲攝影黑白片獎。

奧馬沙里夫乃足球名將

在「黃色香車」的七個主要演員中，奧馬·沙里夫的名氣最小。

奧馬·沙里夫原籍法國，在開羅長大，身高六呎，體重一六二磅。讀書時是個足球名將。此外，他對騎術、游泳、網球等運動亦很出色。

他的名字雖然陌生，其實已在幾部映過的影片中露面，只是大家沒有留意而已。例如，「沙漠梟雄」和「龍虎盟」都有他的份兒。他曾以「沙」片獲得提名競選「奧斯卡」最佳配角獎，但失敗了。他參加演出的影片有廿多部。（潤元）

影談手記

吳景平擅書能畫

華妮

早在星期五就安排好星期天的節目，打算看場「馬戲團風雲」，然後去探望抱病中的老導演程步高，然後陪小姪女逛書店，然後……然後什麼，不寫了，否則成了自己流水賬似的日記，豈不叫讀友們討厭。

且說那天看完戲出來，新華戲院距程老先生家近在咫尺，安步當車比擠巴士還要快。誰料才走到火車橋附近，那陣失魂雨就像瓢潑似的直往下倒，才兩個街口的路程，把我淋得變成了隻落湯雞。那知到達時，却又雲地放晴了，好不叫人爲之氣結。

程步高跟吳景平、吳萍他們同住，那淵室書畫，可吸引得我不想離去。據程先生說，因爲搬家，已經把一千多冊的書分贈給朋友了，否則還不只目前的這個數目哩。

他所收藏的書籍，不少是市面上早已沒法買到的，剪報呢？却也不是一般報館資料室所能找到的。因此跟他說好，有時倘時要上他家看書，必要的可作筆記，這樣雖然麻煩些，但却可避免「有借無還」之虞。因此我最討厭人家借書不還，所以也能體會到愛書人的那種心情了。

正跟程先生聊着，吳景平來了，問起婆萍，說是跟朋友出街喝茶去了，心裏不免嘀咕去得不巧，反正他跟陳靜波合作的那部「審妻」已殺工，短期內大致總會有空的，改天再去叨他一頓地道的四川麻婆豆腐或乾扁牛肉絲。

吳景平雖然拍片，演話劇，但却出身美術學校，逢年過節什麼的，鳳凰公司的同人們都得找他揮毫。今年影人俱樂部新春團拜時，那牆上的揮毫，便出自他的手筆。

因此，他們家的客廳裏也是畫兒、剪紙之類的東西最搶眼。尤其是那客廳窗台上栽着綠油油的植物，長得非常茂盛，片片新綠，把那客廳點綴得生氣盎然。比起我種的那盆來，簡直有天淵之別，因問他如何護理，才長得那麼好？吳景平教了我一點竅門，那就是早晚要用洗衣服用的那種小噴水壺噴一次，每個月下一次肥，用水把肥料搾好才加進去。沒想到吳景平不但能演，能導也能製片，對盆栽之道也大有心得哩！

龍鳳宝釵緣

第六回

丁韙良騙人被騙

史餘

[illegible]

三十六計之二十一　無中生有

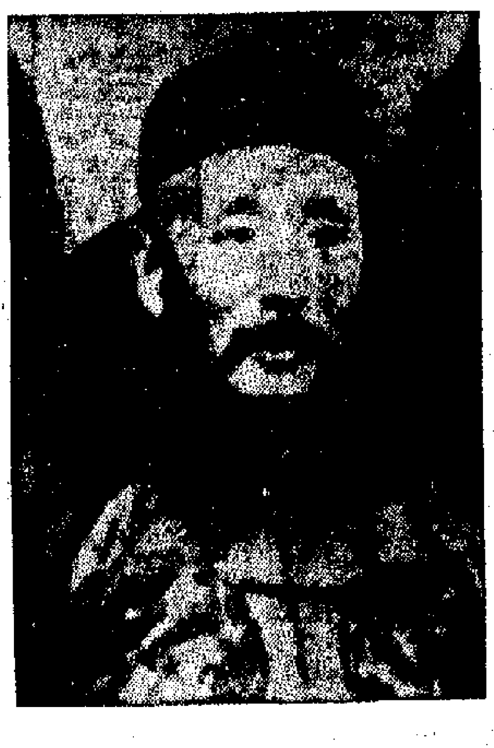
岳劍文

[illegible]

古與今

[illegible]

……不久後，丁韙良忽然肩上生一瘤，這位總教習當然請他的醫學教習為他診病，德貞看了瘤，故意從容不迫地告訴他的病人：沒有關係，過幾天就好了，說罷這話，這位醫師又轉過身來，背對着丁韙良暗自落淚。丁韙良給他弄得莫名其妙，再三盤[illegible]：我稍你如兄弟，我見你生這粗毛病，真是心如刀割，本不想告訴你，又忍不住，既然你已看到，只有據實相告，此症絕無希望，以我的本領最多也只能維持百天，過了一百天便一點辦法也沒有，為你打算，不如一方面用我的藥，一方面請假回國，只有這樣你才可以與家人妻子再見一面，否則不堪設想……



這就是張作霖。四十年前日本人幫助他打贏郭松齡，後來又把他炸死。

吳俊陞粗中有細

陶菊隱

吳俊陞是奉系舊將中的一個老粗。一九二五年十二月，郭軍驍將郭松齡倒戈反張，一路勢如破竹，瀋陽岌岌可危。張作霖在日本關東軍的贊助之下，一面在瀋陽附近遼河布置最後一道防線，一面電調吳俊陞率領黑龍江騎兵來援。吳軍偷襲白旗堡郭軍司令部，遂使郭松齡由全勝之勢轉為慘敗之局，郭與其妻逃往老邊房農家被捕被殺。一九二八年六月，張作霖在北伐軍和北方閻馮等部的聯合壓力下，放棄北京逃回瀋陽，吳俊陞乘火車親往迎接，他們兩人同在皇姑屯站被日本人預先埋伏的烈性炸彈炸死。

從以上這些事件看來，張吳二人確是「生死之交」。吳俊陞粗中有細，也還精通做官之術，他不是單憑衝鋒陷陣和綠林義氣而取得張作霖的信任的。東北軍相傳一件這樣的故事：

有一天，吳陪張大帥打麻將，坐在張的對面。他手中有一對白板，上手忽然拍出一張白板，吳正待把牌攤出來，不料張作霖拍案而起，大叫「單釣白板」。站在吳身後看牌的某參謀正待提醒吳應當攤牌[illegible]搶和，吳急止之以目。他不動聲色地把自己的牌攤起，借手洗亂，讓張和出。

他回去教訓某參謀說：「陪上司打牌，不是賭輸贏的問題，千萬不可貪小利而忘大害，今天你幸而沒有叫出聲來，否則事情就會大糟而特糟。你下次看牌，應當周圍考察一下，如果知道大帥單釣白板，應當指點我拆對子拋出一張白板，那才是我的好參謀呀！」

其實，這套做官藝術，並非吳俊陞的獨得之秘，往日官場中人皆有之。

陳公博與梁新記牙刷

火青

[illegible]，在廣州曾經賣過幾做過一些小手工業，他件，穿過牙刷。他一天只飽，但所得酬勞，不夠[illegible]，云云。

[illegible]把這篇文章刊登後，梁新記牙刷店利用它來大做廣告，老板也寫了一篇文章[illegible]陳部長與梁新記一毛不[illegible]宣傳他的牙刷出品精良[illegible]時也有人稱陳公博為「牙[illegible]

孔祥熙的「財神」

元澗

一九四八年九月間，南京記者在財政部發現了七具「財神」。據說，這些「財神」係一九二七年孔祥熙當財政部長時所設，每具高約兩呎半，重逾百餘斤，為銅質所鑄，各具姿態。原供置於該部部長大樓一大房間裏。自此以後，成為新舊部長移交項目之一。

抗日戰爭後，俞鴻鈞接長財部，才把它們打入冷宮，搬到一個僅五方呎闊的閣仔去，當記者發現時，已厲埃滿體了。但它們面前留有白金龍香煙罐做的香爐，顯然仍有人向它們膜拜。

漫閱堂雜記

「四·一二」事變前後

江上清

許克祥的部隊，在五月中奉張翼鵬之命調到長沙，駐於小吳門外炮隊坪。許剛到長沙時，對於要他在軍事叛變中擔負首難之責，還有些顧慮；後經張翼鵬、余湘三、陶柳等人對他一再強調「清黨反共」的必要，又由陶柳在他面前動之以利祿，說這是圖謀大富大貴的絕好機會，再加以各人的一意吹捧和奉承，許終於答應擔任叛變急先鋒的角色。

到這時候，台前的主角已經選定，張翼鵬、余湘三等人，也和何鍵一樣，都隱身到幕後去了。張翼鵬更大玩其兩面手法：表面上繼續裝出一副革命面孔，暗中則積極支持余湘三的陰謀活動。至於所有對外活動，則完全由許克祥去出面。

許克祥不但到處叫囂，煽動各界仇視農民協會和工人糾察隊，而且有計劃地指使他的官兵，到別的部隊中進行勾結活動，且利用軍官家屬，對住在省城的同鄉戚友，進行反共宣傳，製造和散布醜化工農運動和動搖人心的謠言。許克祥更在自己的官兵間，偽造事實，拚命煽動對工農運動的仇恨。余湘三也加以配合，或說某縣某營長被農民協會槍斃了，或說某縣某連長被農民協會用梭標戳死了，目的都是刺激官兵的感情，使他們成為盲目的工具。

關於發動軍事叛變的方法問題，余湘三最初仍想照何鍵給張國威的密函中所提的辦法行事。因為他覺得這樣做，既能實現罪惡目的，又能替他的主子何鍵減輕責任，可以兩得其利。

但許克祥和陶柳都堅決反對用這個辦法，他們認為這樣做，絕不能摧毀共產黨和各個革命機關的活動，而且要想在事前將所有駐在長沙的部隊官兵聯絡好，爭取他們共同行動，事實上也辦不到，甚至可能遭到毀滅性的反擊。

五月十七日前後，余湘三、王東原、許克祥、陶柳、李殿臣、婁國濤、魏鎮等人，又在許克祥團部開了一次會議，最後決定，用公開的軍事行動發動叛變。

會議又決定，由許克祥擔任叛變行動的指揮官，由他的三十三團擔任叛變的主力部隊，由陶柳的三十五軍後方留守處的部隊及其他駐長部隊，配合行動。

關於發動的日期，大致決定為五月廿一日。作此選擇的原因之一，是認為這一天是星期天，有利於突然行動。但仍看準備工作進展情況，再作最後確定。

其時，他們尚待完成的準備工作，主要是指對其他駐長部隊和軍事機關的爭取聯絡問題。（二十）

[illegible]，張巡真的在夜間縋人[illegible]，城潮的士兵誤以為是對[illegible]，都在旁邊看着發笑[illegible]備。誰料這回張巡是五百名敢死隊，他們[illegible]潮的軍營，奮勇戰殺，

燈下集

為小將們寫像的詩人

徐克弱

寫「小將們在挑戰——訪中國乒乓球隊」一文的郭小川，是我國著名的詩人，而且是作家協會的書記。他這次以「人民日報」記者的身分，前後用了一個星期的時間，寫出這篇內容豐富的文章，使我們看到了中國乒乓球隊的鍛鍊過程，和透過這個鍛鍊過程所顯露出來的深刻的思想意義和哲學意義。究竟是詩人的筆墨，所以在這篇談乒乓運動的文章裏，也帶着不少文學的色彩和清新的詩意。

比方他寫李富榮時，說：「他既有莊則棟式的勇敢，又有徐寅生式的智謀，再加上他正不斷獲得的莊則棟式的忠誠品質和徐寅生式的思考能力，他的前程實在非常遠大，他對祖國的貢獻實在不可限量。」他用這樣簡練的、排比的手法，只用很少的筆墨，就把李富榮的思想、性格和戰術、技術特點，都全盤出現了出來。

在這篇長達萬餘言的文章的結尾，他說：「這個運動項目和這個集體，乃是革命青春的化身，乃是革命江河的一股支流，乃是啟發人、鼓舞人、感動人的一陣春風和一片陽光，他們給予我們的，不僅是勝利的喜悅、藝術的享受，而且還有精神的鼓舞和思想的啟發。」他用這樣形象鮮明的比喻、充滿感情的語句，使我們的激情也隨之而步步推進。

又比方他寫李赫男這位「女秀才」時，說：「她手頭有不少書、詩詞和剪報，發現誰在工作中、學習中有甚麼問題需要解決，她就悄悄地捅去一本或一篇。」只是很簡單的幾句，就把主人翁的愛好、性格和品質上的特色，都刻劃得入木三分，特別是「悄悄地捅去」這幾個字，把「女秀才」寫得活靈活現。

「人民日報」常常動員一些成熟的作家，為它到各地去作專題採訪。年前郭小川到福建去了一個時期，好像就是為「人民日報」而去的。此外，如作家韓北屏等人，也曾為「人民日報」擔過專題採訪之勞。這種做法，既可使作家多接觸生活的機會，報紙也可以因此多得好文章，是一件兩利的事。

這些年，詩人郭小川的足跡，幾乎已踏遍了全中國，他也幾乎每到一地，都寫到「有詩為證」。今年二月由作家出版社出版「昆侖行」，就是他在大西北旅行的收穫。（這本書剛剛到了香港）。他的詩的特點是風格清新、節奏明朗。在「他們下山開會去了」一詩中，有這樣的一節：

世間再也沒有別的珍寶，
比它更為堅實寬廣！
大敵當前，
它就是反抗的長城；
狂風襲來，
它就是高大的屏障；
困難擋道，
它就是移山的巨浪；
雲霧迷漫，
它就是明耀的陽光。

他在這裏所說的「珍寶」，也就是他在「小將們在挑戰」一文中所說的，乒乓球員們正在活學活用的那種思想。

馬晴山的「驚異」

錄之

去年十一月六日在日本[illegible]，回到祖國懷抱的馬晴山，現在擔任了遼寧省國防體育協會上運動俱樂部的射擊教練。

這個原台灣國民黨射擊運動員，回到祖國之後，五個多月來，曾到各地參觀。最近他把他的參觀心得，寫成了幾篇「還鄉紀行」，記下了他親眼看到祖國建設蓬勃發展情況後的激動和感想。

他在十九年前，曾在瀋陽住過一段時間，他說，那時「瀋陽是個倒運的，除了荒野，就是臭水坑和垃圾堆」。可是現在，臭水坑變成了人工湖，垃圾堆和荒野，都修起了平坦的柏油路和一幢幢的高大樓房」，變化得「難以想像」。他在瀋陽參觀了許多工廠，最使他驚奇的是，有許多能生產異常精密的部件的機床，都是「在沒有圖紙、沒有任何技術資料的情形下，由老工人和技術人員自己設計、試驗、製造出來的」。他說，「從前我到英國、西德、日本，看見人家有工廠，心裏就覺得中國啥也沒有；回到祖國大陸一看，我們中國現在不僅有，而且工業建設成就很大，不能不感到自豪！」

提到他家鄉遼寧的人民公社，以及他老家所在的大香屯的情形時，他更是心花都放了。他就這等情形寫道：「我家大香屯也是人民公社的一個生產大隊，我家裏的人，都是人民公社的社員。我差不多走遍了全屯子每一家，全屯子一百四十多戶人家，有一百三十多戶蓋了新房子，家家都堆着滿囤的糧食，差不多的人家都有座鐘、暖水瓶，有八家買了腳踏車，十八戶人家用上了縫紉機，還有十幾戶買了手錶。我十幾歲在這裏的時候，做一輛腳踏車騎回家，人們都圍着當個稀奇玩藝看；現在，農民騎腳踏車已經是很普通的事了。我的叔伯弟弟助學滿下地做活，還騎腳踏車去的呢！」

很顯然，祖國城鄉工農業建設的新面貌，都使這個原在台灣、又[illegible]宣傳的運動員，感到極大的驚異。實則在新中國，他所見到的種種情況，早已是「平常」的事物了。

不過，對於馬晴山的「驚異」，也是容易理解的。比方，就以體育運動範圍內的情況而言，假若一個人，天天只聽到別人把一個楊傳廣吹來捧去，而突然地看到新中國猛將如雲，且早已連獲國際比賽冠軍的榮譽，又怎能不為之瞠目咋舌呢？

巨·輪·之·最

國丁

英國第一艘十萬噸油船（也是全歐最大之船）最近造成了。這艘命名「不列顛將軍」的油船由渥加斯—將士唐船塢建造。這是兩艘十萬噸油船之一，另一艘仍在建造中。

該油船長九一七呎，寬一八〇呎。

然而，世界最大的油船則屬於日本，船名「日章丸」，一九六二年造成，長九五四呎八吋，寬一四一呎四吋，排水量一三〇、二五〇噸。

世界最大的郵船是「伊麗莎白女皇」號，排水量八三、六七三噸，長一、〇三一呎，寬一一八呎。

世界最長的郵船則是六六、三四八噸的「法蘭西」號，長一、〇三五呎三吋，寬一一〇呎十一吋。

回到祖國懷抱的馬晴山

東京奧運影片的風波

林明

去年在日本攝製的「東京奧運會」紀錄影片，最近在日本上映以來，引出了很大的一場風波。這部由著名導演市川崑全力拍攝的彩色寬銀幕影片，被日本官方下令重拍方准在國外發行。然而在民間，該片卻一致獲得好評。雙方爭論結果，「東京奧運會」的國外版，仍然按照日本政府的命令，必須修改重拍。

日本政府曾輸資三億七千萬日圓（合港幣五百二十餘萬元），拍攝此片，並交由東寶影片公司發行。為了拍好這部影片，日本政府原先要託著名導演黑澤明主持拍攝事宜。上屆奧運在羅馬舉行時，黑澤曾奉命赴澳洲實地考察研究，汲取經驗，以便拍攝「東京奧運會」影片，後因經費等問題，黑澤拒絕負此責任，於是由另一名導演市川崑接手。

副相不滿　收回拷貝

市川化了很大的精力拍成此片，三月初影片在東京上映，日本副首相河野一郎一看之後大為不滿，說該片不足代表日本，「沒有正確地反映出東京奧運會的真實情況」，代表官方的東京奧運會組織委員會也對這部影片指責多端。三月二十四日，東京奧運組織委員會特地舉行了一次討論會，會上的二十幾個委員在看了一次影片後，對這部影片大肆抨擊。決定除已在日本國內放映的拷貝外，運國外拷貝必須收回，並加以剪輯大事改動後方准發行。東京奧運組織委員會對市川崑這部影片加上了許多「缺點」。其實歸根結蒂，無非是指這部影片未能充分表現出日本運動員的勝利姿態和日本主持這屆奧運的「成功」。

官方抨擊　有數原因

東京奧運組織和日本政府原是一個鼻孔出氣的。河野一郎以副首相資格負責這屆奧運的一切籌備事宜。日本之所以不惜斥巨資拍攝這部影片，無非是在宣傳作為東道國的日本主辦這屆奧運如何「成功」和日本選手怎樣在這屆奧運中出風頭。但是市川崑的影片卻沒有完全實現日本政府拍攝此片的目的，因此就受官方抨擊。指責的焦點有：一、影片過於強調市川本人的作風，只能說是「市川的奧運會」而不能說是「日本的奧運會」；二、過於強調各國選手參加競賽時的面部表情和肌肉、身體的動作；三、極端誇張的特寫鏡頭、音響效果，例如描寫鉛球選手的面部痛苦表情，和選手上陣前的緊張神態。四、影片過於描寫了「人」，使人看來有「痛苦」的感覺。五、沒有描寫日本選手在奧運會中的「活躍」情形和日本主辦國籌備的功勞。

民間意見　讚揚市川

但是來自民間的意見卻稱讚這是「真正的市川影片」。評論家認為，這部放映時間長達三小時的紀錄片，逼真地表現了跳高、跳遠、馬拉松賽跑、排球、自行車等項目的比賽過程，和用近距離鏡頭拍出了許多珍貴的場面。如一百公尺男子賽跑前，美國黑人選手緊張得口顫動，賽前那種[illegible]內心緊張的表情十分逼真，女子八百公尺決賽中，英國女選手帕格在最後衝刺獲勝時開朗的笑容，捷克體操比賽時[illegible]比賽時，汗水不停從臉上滴下的面部特寫鏡頭等，都使觀眾感到強烈的逼真感。一些觀眾寫信給各報，抗議政府收回這部影片重拍，說市川崑這部影片的藝術性是不容抹煞的。

遊客不多　政府賠錢

市川本人堅持說他的影片沒有歪曲這屆奧運會。他說：「作為一個電影工作者，我的工作就是完成使命，我並沒有歪曲事實。」

儘管廣大輿論反對，日本政府仍然指責這部影片是一部「反常的影片」，下令整理原有的紀錄影片，從新選輯，加強日本選手和日本主辦國籌辦這次奧運的內容。將來這部影片上映時，已非市川崑導演這部影片的本來面目了。

日本為了籌辦這次奧運，不惜化了[illegible]大事建設。其實奧運目的就是要藉奧運向世界顯示日本的「實力和繁榮」，其次就是希望藉此吸引世界遊客，賺取大量外匯。不料結果適得其反，由於遊客不多，日本不但未賺到大量外匯，反而大蝕其本。而外國遊客到東京後，對日本交通的擁擠、物價的驚人高昂和城市的衛生等印象不佳。日本政府原希望這部「東京奧運會」在世界上映後能夠收宣傳之效，不料市川這部影片偏偏[illegible]

大公園

非君子國

[illegible]門不上鎖，被竊七光顧頗有損失。

鐵閘銅門都鎖上尚且不穩，何況門不上鎖耶！

其味不同

金邊抗議美國侵略印度支那及侮辱柬王太后，兩萬人怒打美使館。

這回既無馬鈴薯「湯」，恐亦無人肯予賠償也。

[illegible]

[illegible]

思衛

世界最早的醫校

宋大仁

太醫署內還設有藥科，以種植生產藥物為主要學習內容。其教育藥物的有府二人，管理文書的史四人，主藥八人和藥童二十四人。

另外在京師設置藥園，面積約三頃，招收十六至二十歲的民家子弟為藥園生。藥園生必須了解藥物的產地、性狀、種類、栽培、採集、貯存、製造和配伍禁忌等知識，學成後可充任藥園師。藥園師的職責在按時種蒔和收採各種藥物以備應用，此外，還設有掌固四人，擔任庶務保管事宜。當時方劑中有些藥物應採取新鮮植物的，所以種於藥園以備用，至於其他藥物，還是從出產地採辦。出產藥材的地方，設有採藥師一人，進來的藥物，貯藏於右藏庫，並非所有藥物都取之於藥園。

太醫署不但是醫藥院校，它也是醫療機關。太醫署的醫師、醫正、醫工都必須參加醫療工作，並以此作為考課的根據。太醫署每年常配合傷寒、時氣、瘧痢、傷中及金瘡等藥物，以供給患者。如太宗貞觀十年（公元六三六年），關內、河東發生流行病，曾命醫生攜帶藥品前往治療。

唐代的太醫署內，所有醫藥行政人員共計三百多人，規模可算是很宏大了，而且組織嚴密，分科較細，的確是我國最早由政府辦理的醫學校。在歐洲意大利薩勒諾（Salerno）醫學校，最早可推至九世紀初期，至十一世紀，才達到它的黃金時代，然以我國唐代太醫署（六世紀末）相比，要遲二百多年，所以太醫署又是世界上最早的醫藥學校！我國醫藥文化有這樣深遠偉大的歷史，值得我們自豪！

最後想附帶談談封建大地主——皇帝，有病時吃藥的情況：

在唐代還有專為帝王服務的醫療機關，名為尚藥局及食醫。尚藥局屬殿中省，有尚藥奉御二人，直長四人，侍御醫四人，主藥十二人，藥童三十人，司醫四人，醫佐八人，又有按摩師四人，咒禁師四人，及合口脂匠。唐代尚藥局食醫有八人，以照顧帝王的飲食衛生和后妃宮女的醫藥。

當皇帝有病時，先由「侍御醫」診視，診視後[illegible]擬列藥單，主藥官即按[illegible]方劑。[illegible]

[illegible]（下）

「就像一個人！」

[illegible]

人間地獄昆侖島

之

昆侖島是由十二個大小島嶼組成的昆侖群島中的主島，位於越南南端的金甌角以東一百多公里處的南海中，西北距湄公河口約八十公里。它長約十六公里，寬近五公里。

昆侖島，這個被越南人民叫做鬼島的人間地獄，現在是美帝國主義和它的走狗南越傀儡集團摧殘和屠殺越南南方人民的集中營，一提起昆侖島，[illegible]

十九世紀中葉，外國殖民者侵佔了這個島以後，便在這裏設立了可容幾千人的監獄，專門放逐、囚禁越南的愛國志士。越南民主共和國領導人孫德勝、范雄等都曾被殖民者流放在這裏。[illegible]

一九五四年日內瓦[illegible]

小幅（混水摸魚）

吉叔作